



Model/Modèle/Modelo: DreamNest



Model/Modèle/Modelo: DreamNest Plus



INSTRUCTION MANUAL MANUEL D'INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUCCIONES

Adult assembly required.
Keep small parts away from children.
Styles and colors/colours may vary.

Assemblage par un adulte requis.
Tenir les petites pièces à l'écart des enfants.
Les styles et les couleurs peuvent varier.

Requiere ensamble por parte de un adulto.
Mantenga las partes pequeñas fuera del alcance de los niños.
Los estilos y los colores pueden variar.



IMPORTANT: Read all instructions before assembly and use of this product. Keep instructions for future reference.

Playard and Cot: Recommended for children up to 30 lbs.

Bassinet: Recommended for infants up to 15 lbs.

Changing table: Recommended for children up to 25 lbs.

Patent Pending

IMPORTANT : Lire toutes les instructions avant l'assemblage et l'utilisation de ce produit. Conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Parc et couchette: Recommandé pour des enfants pesant jusqu'à 13,6 kg (30 lb).

Berceau: Recommandé pour des bébés pesant jusqu'à 6,8 kg (15 lb).

Table à langer: Recommandé pour des enfants pesant jusqu'à 11,3 kg (25 lb).

Brevet en Instance

IMPORTANTE: Lea todas las instrucciones antes de ensamblar y usar este producto. Guarde las instrucciones para referencia futura.

Corralito y cuna: recomendado para bebés de hasta 13.6 kg (30 lb).

Moisés: recomendado para bebés de hasta 6.8 kg (15 lb).

Cambiador: recomendado para bebés de hasta 11.3 kg (25 lb).

Patente en Trámite

ANY PROBLEMS/QUESTIONS? Contact HALO using the contact information on the back cover of this Instruction Manual.
DES PROBLÈMES/?QUESTIONS? Contactez HALO en utilisant les informations de contact sur la couverture arrière de ce manuel d'instructions.
¿PROBLEMAS/?¿PREGUNTAS? Contacto HALO utilizando la información de contacto en la contraportada de este manual de instrucciones.

PLAYARD FRAME AND MATTRESS WARNINGS

WARNING

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

- Read and follow instructions before assembly and use. If you do not have instructions, DO NOT use this product. Call 1-888-999-HALO or visit www.Halosleep.com.
- NEVER USE THIS PRODUCT if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts or torn mesh/fabric. Check before assembly and periodically during use. Contact HALO at 1-888-999-HALO for replacement parts. Never substitute parts.
- Discontinue use of the playard when child is able to climb out, reaches the height of 35 in. (890 mm), or weighs more than 30lbs (14 kg).
- This product is not intended to be resold after use or returned to a retailer. Due to safety concerns, HALO Innovations, Inc. cannot be held responsible for any product that has been resold after use or returned to a retailer.

SUFFOCATION HAZARD-INFANTS HAVE SUFFOCATED:

- In gaps between extra padding and side of the bassinet/crible/crib.
- On soft bedding.
- Use only the pad provided by manufacturer. NEVER add a pillow, comforter, or another mattress for padding.
- Never use plastic shipping bags or other plastic film as a mattress cover not sold or intended for that purpose. They can cause suffocation.
- Discard all plastic packing materials immediately after opening.
- Product is designed and is approved for use with one baby only. Do not use with more than one child at a time.
- Never use a playard sheet unless it is designed specifically for your playard and fits securely on all four corners of the mattress pad.

STRANGULATION HAZARD

- Strings can cause strangulation! DO NOT place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. DO NOT suspend strings over a bassinet/crible/crib or attach strings to toys.
- NEVER PLACE PRODUCT near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.

INJURY HAZARD

- THE PLAYARD is intended to be used for sleeping.
- THE PRODUCT, including side rails and mattress pad, must be fully erected prior to use according to these instructions. MAKE SURE all latches are secure.
- WHEN CHILD IS ABLE to pull to standing position, remove bumper pads, large toys and other objects that could serve as steps for climbing out.
- DISCONTINUE USE OF ROCKERS when child is able to roll over, push up on hands and knees, or has reached 15 lbs. (6.8kg), whichever comes first. ONLY USE ROCKERS with bassinet attachment.
- NEVER leave child unsupervised when using rocker attachments.
- USE ONLY THE MATTRESS/PAD provided by manufacturer.
- CHILD CAN BECOME entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of product. Never add such items to confine child in product.
- ALWAYS PROVIDE THE SUPERVISION necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave child unattended.
- TO REDUCE THE RISK OF SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- NEVER place additional objects in the playard.
- NEVER LEAVE CHILD in product with side lowered. Be sure that all 4 sides are raised and in the locked position whenever child is in product.
- NEVER USE a water mattress with this product.
- PLAYARD IS NOT INTENDED TO BE REFINISHED.
- ALWAYS keep the playard away from hazards in the area that may harm or injure your child.
- THIS PRODUCT IS NOT intended for commercial use.
- DO NOT use playard in a motor vehicle. Serious injury or death could occur.
- DO NOT modify or add any accessory to the playard other than HALO accessories specifically designed for use with this product.

⚠️ AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

- Lire et suivre toutes les instructions avant l'assemblage et l'utilisation. En l'absence des instructions, NE PAS utiliser ce produit. Appeler le 1-888-999-HALO ou visiter le site www.Halosleep.com.
- NE JAMAIS UTILISER CE PRODUIT si des attaches ne tiennent pas en place ou sont manquantes, si des joints sont desserrés, si des pièces sont brisées ou que du tissu ou du filet en tissu est déchiré. Vérifier avant de procéder à l'assemblage et régulièrement pendant l'utilisation. Communiquez avec HALO en composant le 1 888 999-HALO pour obtenir des pièces de rechange. Ne jamais substituer les pièces.
- CESSER D'UTILISER CE PRODUIT lorsque l'enfant devient capable de sortir ou atteint une hauteur de 890 mm (35 po) ou un poids de plus de 14 kg (30 lb).
- Ce produit n'est pas destiné à être revendu après l'utilisation ni retourné à un détaillant. Pour des raisons de sécurité, HALO Innovations, Inc. ne peut être tenue responsable des produits qui ont été revendus après l'utilisation ou retournés à un détaillant.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT (DES CAS D'ÉTOUFFEMENT SONT SURVENUS):

- Dans les espaces entre les couches supplémentaires de rembourrage et les bords du berceau, mais aussi
- Sur des matelas mous.
- Utiliser le rembourrage fourni par le fabricant seulement. NE JAMAIS ajouter d'oreiller, d'édredon ou un autre matelas en guise de rembourrage.
- Ne jamais utiliser les sacs d'expédition en plastique ou toute autre pellicule en plastique non vendue ou prévue à cette fin, car il existe un risque d'étouffement.
- Jeter tout le matériel d'emballage juste après ouverture. L'enfant risque de s'étouffer ou de s'étrangler avec les sacs et les attaches en plastique.
- Le produit est conçu et approuvé pour une utilisation avec un seul bébé. Ne pas utiliser avec plus d'un enfant à la fois.
- Ne jamais utiliser de draps avec le parc, à moins que ceux-ci ne soient conçus spécialement pour votre parc et s'ajustent de manière sécuritaire aux quatre coins du couvre-matelas.

RISQUE D'ÉTRANGLEMENT

- Les cordons peuvent provoquer la strangulation. NE PAS mettre d'article comportant un cordon autour du cou du nourrisson (par ex. cordons de capuche ou de tétine). NE PAS suspendre de cordon au-dessus d'un berceau et ne pas attacher de cordons aux jouets.
- NE JAMAIS PLACER LE PRODUIT proche d'une fenêtre dont les cordes des stores ou des rideaux peuvent étrangler l'enfant.

RISQUE DE BLESSURE

- LE PARC est destiné à être utilisé pour le sommeil.
- LE PRODUIT, incluant des rails latéraux et un couvre-matelas, doit être complètement assemblé avant d'être utilisé selon ces instructions. S'ASSURER que tous les loquets sont fixés.
- LORSQUE L'ENFANT EST CAPABLE de se mettre en position debout, retirer les contours de lits coussinés, les gros jouets et les autres objets dont il pourrait se servir pour grimper et sortir.
- CESSER D'UTILISER LE DISPOSITIF DE BASCULE lorsque l'enfant est capable de se retourner ou de se mettre à quatre pattes, ou lorsqu'il atteint un poids de 6,8 kg (15 lb), selon le premier événement à survenir. N'UTILISER LE DISPOSITIF DE BASCULE qu'avec le berceau.
- NE JAMAIS laisser un enfant sans surveillance lorsque le dispositif de bascule est utilisé.
- N'UTILISER QUE LE MATELAS OU LE COUVRE-MATELAS fourni par le fabricant.
- L'ENFANT PEUT RESTER coincé et mourir lorsque des filets ou des tissus de fortune sont placés sur le produit. Ne jamais ajouter de tels articles pour s'assurer que l'enfant reste à l'intérieur du produit.
- TOUJOURS ASSURER LA SURVEILLANCE nécessaire pour garantir le maintien de la sécurité de votre enfant. Lorsque le produit est utilisé pour jouer, ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- POUR RÉDUIRE LE RISQUE DU SMSN, les pédiatres recommandent de placer les enfants en santé sur leur dos pour dormir, à moins d'indications contraires de votre médecin.
- NE JAMAIS placer d'objets supplémentaires dans le parc.
- NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT dans le produit lorsque la paroi latérale est abaissée. Veiller à ce que les quatre parois soient élevées et en position verrouillée lorsque l'enfant est dans le produit.
- NE JAMAIS UTILISER de matelas d'eau avec ce produit.
- LE PARC N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE REMIS EN ÉTAT.
- TOUJOURS éloigner le parc des dangers présents dans la pièce qui pourraient blesser votre enfant ou être nocifs pour celui-ci.
- CE PRODUIT N'EST PAS destiné à un usage commercial.
- NE PAS utiliser le parc dans un véhicule automobile. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.
- NE PAS modifier ou ajouter des accessoires au parc autres que les accessoires HALO conçus spécialement pour être utilisés avec ce produit.

ADVERTENCIAS DEL MARCO DEL CORRAL DE JUEGO Y COLCHÓN

ADVERTENCIA

NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS Y LAS INSTRUCCIONES PODRÍA OCASIONAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

- Lea y siga las instrucciones antes de ensamblar y usar. Si no tiene las instrucciones, NO use este producto. Llame al 1-888-999-HALO o visite www.Halosleep.com.
- NO UTILICE NUNCA ESTE PRODUCTO si se pierde o falta alguna sujeción, si hay juntas sueltas, piezas rotas o si la malla/tela está rasgada. Revise el producto antes del montaje y periódicamente durante su uso. Póngase en contacto con HALO al 1-888-999-HALO para pedir piezas de repuesto. No sustituya ninguna pieza.
- DESCONTINÚE EL USO DEL PRODUCTO cuando el niño pueda trepar o alcance una altura de 35 pulg. (890 mm) o pese más de 30 lb (14 kg).
- Este producto no se debe revender después de que se usó o devolverlo a la tienda donde se adquirió. Debido a cuestiones de seguridad, HALO Innovations, Inc. no se hace responsable de ningún producto que haya sido revendido después de su uso o que haya sido devuelto a la tienda donde fue adquirido.

RIESGO DE ASFIXIA-LOS BEBÉS SE HAN ASFIXIADO:

- En los espacios entre el material acolchado y el costado del moisés o cuna, y
- En ropa de cama blanda.
- Utilice únicamente el colchón proporcionado por el fabricante. NUNCA añada una almohada, edredón u otro colchón para acolchonar.
- Nunca utilice bolsas de plástico de las compras u otra película plástica como cubierta para el colchón que no se venda o esté diseñada para ese propósito. Pueden causar asfixia.
- Descarte todos los materiales de empaque inmediatamente después de abrirlo. Las bolsas de plástico y los amarres pueden causar asfixia o ahogamiento.
- Este producto está diseñado y aprobado para usarse únicamente con un bebé. No lo utilice con más de un bebé a la vez.
- No use nunca sábanas en el corralito, a menos que estén diseñadas específicamente para el suyo y se ajusten bien en las cuatro esquinas del colchón.

RIESGO DE ESTRANGULACIÓN

- ¡Las cuerdas pueden causar estrangulación! NO coloque objetos que tengan una cuerda alrededor del bebé, tales como cuerdas de capuchas o cuerdas para chupón. NO cuelgue cuerdas sobre un moisés o cuna ni coloque cuerdas en los juguetes.
- NO COLOQUE NUNCA EL PRODUCTO cerca de una ventana donde los cordones de persianas o cortinas puedan estrangular a un niño.

RIESGO DE LESIONES

- EL CORRALITO se debe usar para dormir.
- EL PRODUCTO, incluidos los rieles laterales y el colchón, debe estar completamente montado antes de usarse según estas instrucciones. CONFIRME que todos los pestillos estén asegurados.
- CUANDO EL NIÑO PUEDA pararse, retire las protecciones acolchadas, los juguetes grandes y otros objetos que pueda usar como escalones para salirse.
- INTERRUMPA EL USO DE LA MECEDORA cuando el niño pueda darse la vuelta, apoyarse sobre manos y rodillas, o ya pese 6.8 kilos (15 lb), lo que suceda antes. UTILICE SOLO LA MECEDORA con el accesorio del moisés.
- No deje NUNCA al niño sin supervisión cuando use los accesorios de mecedora.
- UTILICE ÚNICAMENTE LA COLCHONETA/EL COLCHÓN proporcionado por el fabricante.
- EL NIÑO PUEDE QUEDAR atrapado y morir si coloca una red improvisada o mantas encima del producto. No añada nunca este tipo de elementos para restringir el movimiento del niño en el producto.
- PROPORCIONE SIEMPRE LA SUPERVISIÓN necesaria para la seguridad continua del niño. Cuando se usa para jugar, no deje nunca al niño desatendido.
- PARA REDUCIR EL RIESGO DE MUERTE SÚBITA, los pediatras recomiendan colocar a los bebés sanos de espaldas para dormir, a menos que su médico le indique lo contrario.
- No coloque NUNCA objetos adicionales en el corralito.
- NO DEJE NUNCA AL NIÑO en el producto con un lado abierto. Asegúrese de que los 4 lados están levantados y traba dos cuando el niño esté en el producto.
- NO UTILICE NUNCA un colchón de agua con este producto.
- EL CORRALITO NO SE DEBE RETOCAR.
- Mantenga SIEMPRE el corralito lejos de peligros que puedan lastimar al niño.
- ESTE PRODUCTO NO ES para uso comercial.
- NO use el corralito en un vehículo de motor. Podría ocasionar lesiones graves o la muerte.
- NO modifique ni agregue ningún accesorio al corralito que no sean accesorios HALO diseñados específicamente para usarse con este producto.

HALO™ DREAMNEST™ – ASSEMBLY INSTRUCTIONS – IMPORTANT!

Please keep these instructions for future reference. Please read these instructions before assembly and use of this product. • Adult assembly required.

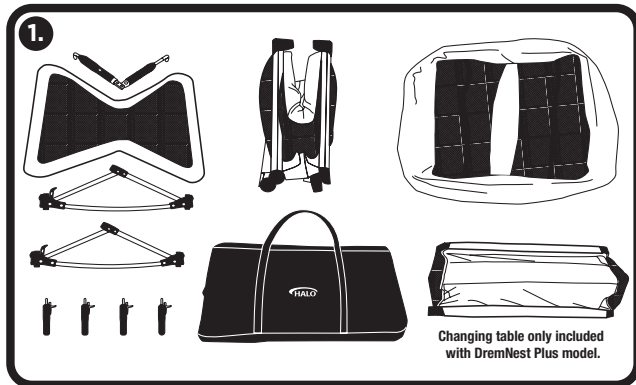
HALO™ DREAMNEST™ – INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE IMPORTANT!

Conserver ces instructions pour référence ultérieure. Lire ces instructions avant d'assembler et d'utiliser ce produit. • Assemblage par un adulte requis.

HALO™ DREAMNEST™ – INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE ¡IMPORTANTE!

Por favor conserve estas instrucciones para referencia futura. Lea estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto. • Requiere ensamble por parte de un adulto.

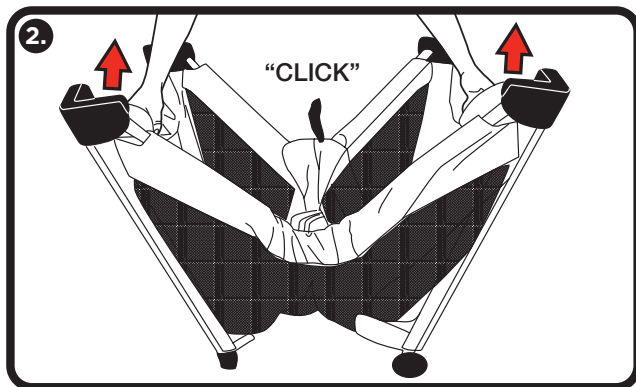
TO ASSEMBLE THE FRAME / POUR ASSEMBLER LE CADRE / PARA ENSAMBLAR EL MARCO:



1. Remove contents from carton and discard all packaging. Please check that you have all parts shown before assembling product. Included: playard frame, mattress frame and fabric, tension bar, bassinet attachment, rocker attachments (2), cot legs (4), travel bag, changing table (included with DreamNest Plus model only)

Retirez le contenu de la boîte et jetez l'ensemble de l'emballage. Veuillez vous assurer que vous avez toutes les pièces qui sont montrées ici avant de tenter d'assembler le produit. Ci-inclus: cadre du parc, cadre et tissu du matelas, barre de tension, berceau, bascules (2), pattes de la couchette (4), sac de transport, Table à langer (incluse avec le modèle DreamNest Plus seulement)

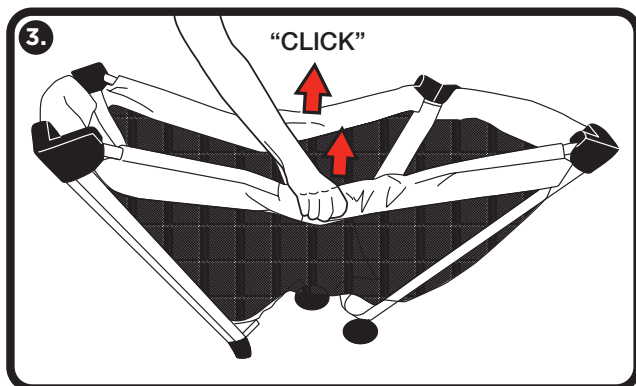
Retire el contenido de la caja y deseche el empaque. Confirme que tiene todas las piezas mostradas antes de ensamblar el producto. Se incluye: marco del corralito, marco y tela del colchón, barra de tensión, accesorios del moisés, accesorios de la mecedora (2), patas de la cuna (4), bolsa de viaje, cambiador (incluido en los modelos DreamNest Plus únicamente)



2. Pull UP on the SHORT top rails to lock. Rails will click when locked. If rails do not click, pull up on the strap on the center hub of the playard to lift it higher. **DO NOT push the center hub of the playard down yet. The center hub MUST stay up in order to lock all rails.**

Tirez VERS LE HAUT sur les rails supérieurs COURTS pour les verrouiller. Les rails émettront un déclic en se verrouillant. Si les rails ne cliquent pas, tirez la courroie sur le moyeu central du parc vers le haut pour le soulever davantage. **NE poussez PAS le moyeu central du parc vers le bas à cette étape-ci. Le moyeu central DOIT demeurer en haut pour que tous les rails puissent se verrouiller.**

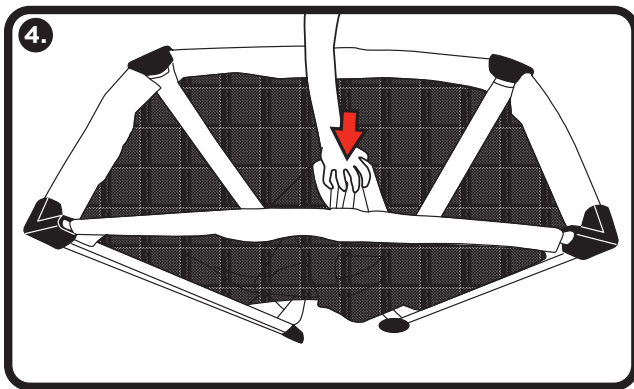
LEVANTAR las barandas superiores CORTAS para bloquear. Las barandas harán un sonido de clic cuando se bloqueen. Si las barandas no hacen el sonido de clic, levante la tira ubicada en el centro del corralito para elevarlo más. **Todavía NO presione el centro del corralito. El centro DEBE estar levantado para bloquear todas las barandas.**



3. Pull UP on the LONG top rails to lock. Rails will click when locked. Check to make sure that all 4 top rails are locked before continuing.

Tirez les rails supérieurs LONGS VERS LE HAUT pour les verrouiller. Les rails émettront un déclic en se verrouillant. Assurez-vous que les quatre (4) rails supérieurs sont verrouillés avant de poursuivre.

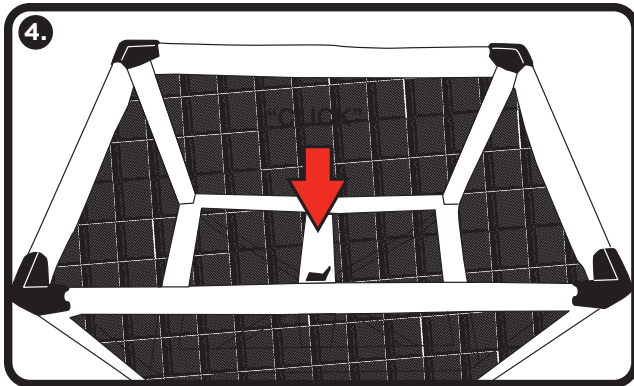
LEVANTAR las barandas superiores LARGAS para bloquear. Las barandas harán un sonido de clic cuando se bloqueen. Asegúrese de que las cuatro barandas superiores estén bloqueadas antes de seguir.



4. Hold one end of the unit up and push the **CENTER** hub of the playard **DOWN**. If center hub does not fully depress, pull frame legs out to allow center hub to click into place.

Tenez une (1) extrémité de l'unité en haut, et poussez le moyeu **CENTRAL** du parc vers le **BAS**. Si le moyeu central ne s'enfonce pas complètement, tirez les pattes du cadre vers l'extérieur pour permettre au moyeu de cliquer en place.

Sostenga un extremo de la unidad y **BAJE** el **CENTRO** del corralito. Si el centro no se deprime por completo, quite las patas del marco para que el centro haga clic en su lugar.



MAKE SURE that the center of the playard is completely flat.

ASSUREZ-VOUS que la partie centrale du parc est complètement à plat.

ASEGÚRESE de que el centro del corralito esté completamente plano.

TO ASSEMBLE THE MATTRESS / POUR ASSEMBLER LE MATELAS / PARA ENSAMBLAR EL COLCHÓN

WARNING: To avoid serious injury or damage to product:

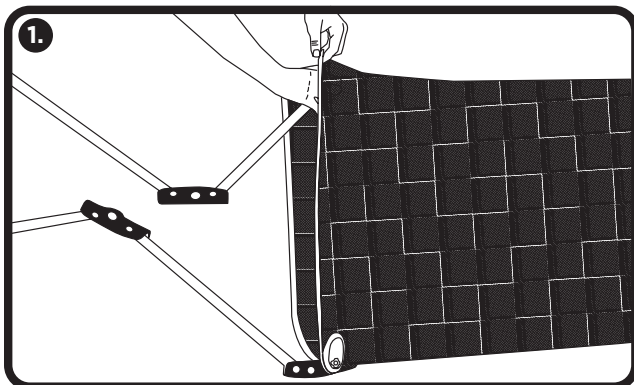
- **NEVER** use mattress without the tension bar installed.
- **NEVER** use the mattress inside the playard when the cot feet are installed.
- **NEVER** allow child to jump on the mattress or cot.

AVERTISSEMENT: Afin de prévenir les blessures ou les dommages causés au produit :

- **NE JAMAIS** utiliser le matelas sans que la barre de tension ne soit installée.
- **NE JAMAIS** utiliser le matelas à l'intérieur du parc lorsque les pieds de la couchette sont installés.
- **NE permettez JAMAIS** à l'enfant de sauter sur le matelas ou la couchette.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves o daños al producto:

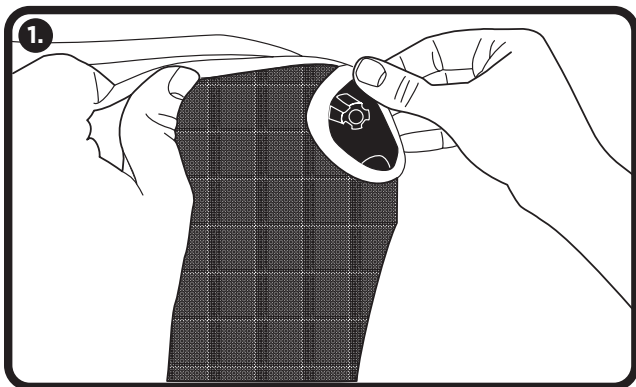
- **No use NUNCA** un colchón sin la barra de tensión instalada.
- **NUNCA** utilice el colchón dentro del corralito si las patas de la cuna están instaladas.
- **NO** permita que los niños salten sobre el colchón o la cuna.



1. Unzip the fabric mattress cover and insert the metal mattress frame.

Ouvrez la fermeture éclair du couvre-matelas en tissu, et insérez le cadre en métal du matelas.

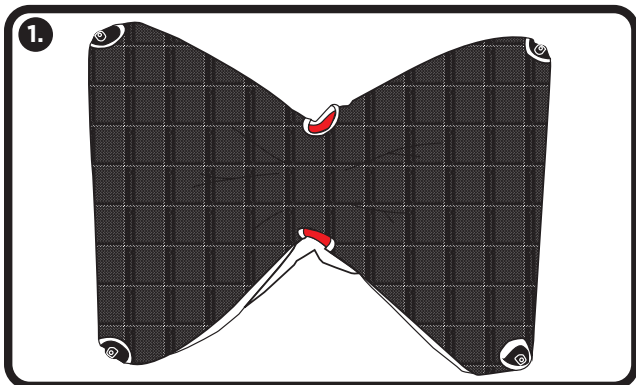
Abra el cobertor del colchón de tela e inserte el marco de metal.



Ensure that the corner frame pegs are facing the bottom of the mattress fabric (top has padded border) and that pegs are inserted through the mattress corner voids as shown.

Veillez à ce que les chevilles des coins du cadre soient orientées vers le fond du couvre-matelas (le haut de celui-ci possédant une bordure rembourrée) et les chevilles soient insérées par les trous des coins du matelas, comme il est montré ici.

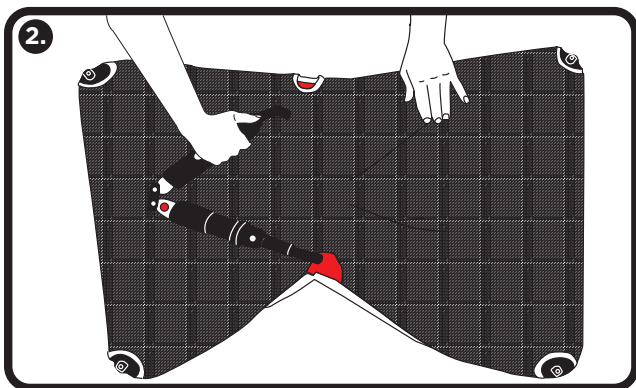
Asegúrese de que las pinzas de las esquinas del marco apunten hacia la base del colchón de tela (la parte de arriba tiene un borde acolchonado) y que dichas pinzas se inserten en los huecos de las esquinas del colchón, tal como se muestra en la imagen.



Zip cover shut once the frame is in place.

Fermez la fermeture éclair du couvre-matelas une fois que le cadre a été mis en place.

Cerrar el cobertor cuando el marco esté colocado.



2. With mattress in the bent position, insert the tension bar into the bottom of the mattress frame. **Do not straighten tension bar until it is inserted into frame.**

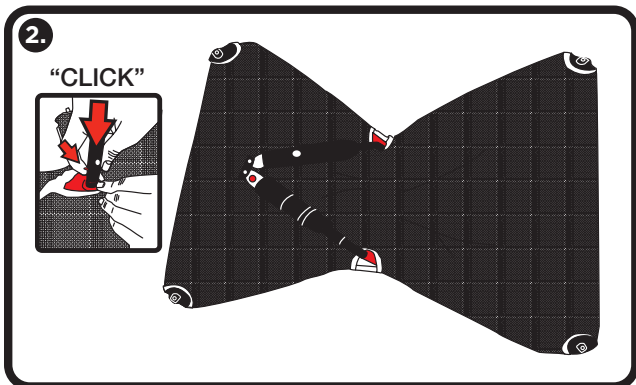
Le matelas étant en position pliée, insérez la barre de tension dans le fond de l'assemblage cadre et matelas. **Ne redressez pas la barre de tension avant qu'elle ne soit insérée dans le cadre.**

Con el colchón en posición doblada, inserte la barra de tensión en el fondo del marco del colchón. **No enderece la barra de tensión hasta que la inserte en el armazón.**

Push the tension bar connection pin IN and insert into the plastic mount located on each long side of the mattress frame. Repeat on the opposite side.

ENFONCEZ la goupille de connexion de la barre de tension et insérez-la dans la monture en plastique qui se trouve sur chacun des côtés longs du cadre du matelas. Répétez pour le côté opposé.

INSERTE el resorte conector de la barra de tensión y colóquelo en el montaje de plástico que se ubica en cada lado largo del marco del colchón. Repita del lado opuesto.



PULL UP on the tension bar to ensure that both ends of the tension bar are securely installed on the mattress frame. **Do not push down on tension bar.**

TIREZ VERS LE HAUT sur la barre de tension afin que ses deux extrémités soient installées de façon bien assujettie sur le cadre du matelas. **Ne poussez pas sur la barre de tension vers le bas.**

LEVANTE la barra de tensión para asegurarse de que ambos extremos de la barra estén instalados correctamente en el marco del colchón. **No empuje la barra de tensión hacia abajo.**

3. Once the tension bar is installed, pull the short ends of the mattress OUT as shown.

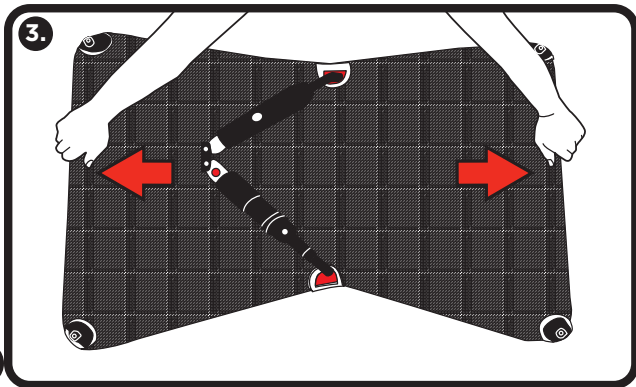
Une fois la barre de tension installée, tirez les extrémités courtes du matelas **VERS L'EXTÉRIEUR**, comme indiqué ci-contre.

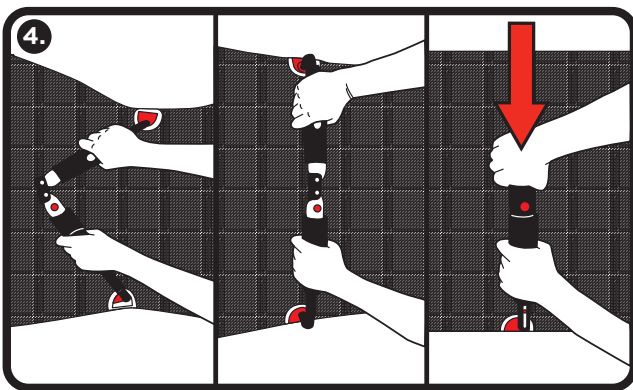
Cuando se haya instalado la barra de tensión, **TIRE** de los extremos cortos del colchón tal como se muestra en la imagen.

4. With tension bar in bent position, make sure to fully loosen tension bar before sliding sleeve over the large red lock button.

Assurez-vous de desserrer complètement la barre de tension avant d'essayer de glisser le couvercle par-dessus le gros bouton de verrouillage rouge.

Asegúrese de aflojar la barra de tensión por completo antes de intentar deslizar la cubierta sobre el botón rojo grande de bloqueo.





Using two hands and a firm grip, straighten the tension bar and slide the cover over the large red lock button. Check to ensure that the cover is securely in place and the lock button is engaged.

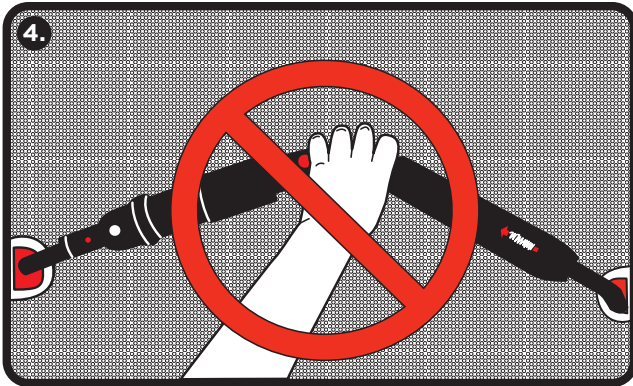
Avec vos deux mains et d'une prise ferme, redressez la barre de tension et glissez le couvre-matelas par-dessus le gros bouton de verrouillage rouge. Assurez-vous que le couvre-matelas est en place de façon bien assujettie et que le bouton de verrouillage est engagé.

Con las dos manos, sujete firmemente la barra de tensión, enderézela y deslice el cobertor sobre el botón rojo de bloqueo. Asegúrese de que el cobertor esté bien colocado y que el botón de bloqueo esté engarzado.

WARNING! Do not straighten tension bar with hand on the center joint. Injury could occur.

AVERTISSEMENT : Ne pas redresser la barre de tension avec les mains au niveau du joint central. Des blessures pourraient survenir.

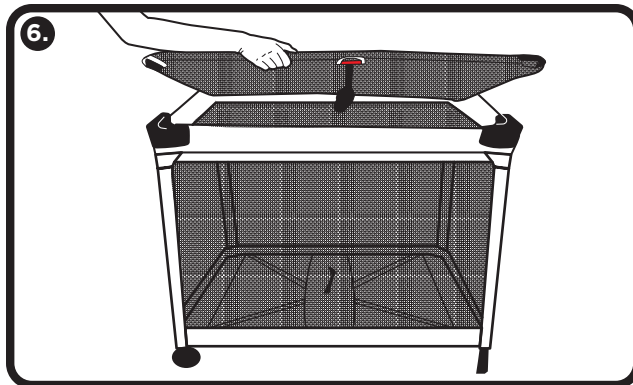
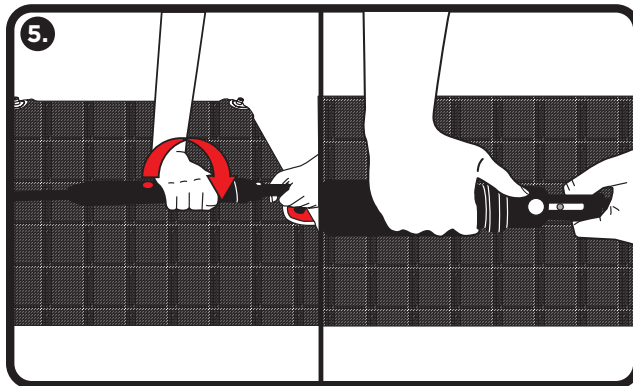
¡ADVERTENCIA! No enderece la barra de tensión con la mano en la junta central. Puede causar lesiones.



5. Twist the tension bar handle to tighten the mattress. You will hear a **CLICKING** noise as the tension bar tightens. A safety indicator will change from **RED** to **GREEN** when a safe tension is reached. Tighten until the **GREEN** indicator is visible. During use of the product, periodically check the tightness of the mattress. If it appears loose or the indicator shows **RED**, tighten the tension bar by twisting the handle until the **GREEN** indicator is visible.

Tordez la poignée de la barre de tension pour tendre le matelas. Vous entendrez un **CLIC** pendant le serrage de la barre de tension. Un témoin de sécurité passera du **ROUGE** au **VERT** lorsque vous aurez atteint un degré de tension sécuritaire. Tendez jusqu'à ce que le témoin devienne **VERT**. Au cours de l'utilisation du produit, vérifiez périodiquement la tension du matelas. S'il semble lâche, ou si le témoin est au **ROUGE**, tendez la barre de tension en tordant la poignée jusqu'à ce que le témoin passe au **VERT**.

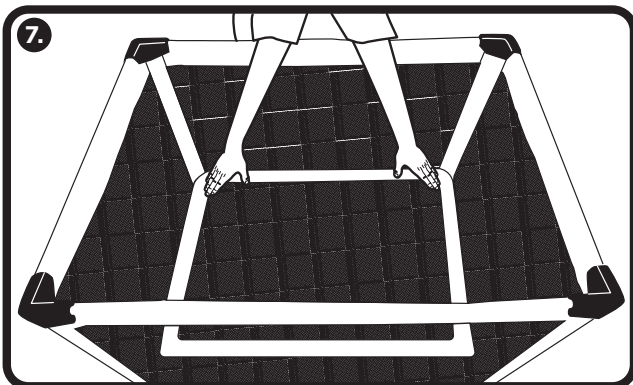
Enrosque la manija de la barra de tensión para ajustar el colchón. Escuchará un sonido de **CLICK** a medida que la barra de tensión se apriete. Un indicador de seguridad pasará de **ROJO** a **VERDE** cuando se alcance una tensión segura. Apriete hasta que se vea el indicador **VERDE**. Cuando se usa el producto, revise periódicamente la firmeza del colchón. Si luce suelto o el indicador está en **ROJO**, apriete la barra de tensión girando la manija hasta que se muestre el indicador **VERDE**.



6. Once the mattress is fully assembled, place inside the bottom of the playard with tension bar facing **DOWN**.

Lorsque le matelas est complètement assemblé, mettez-le dans le fond du parc, barre de tension orientée vers le **BAS**.

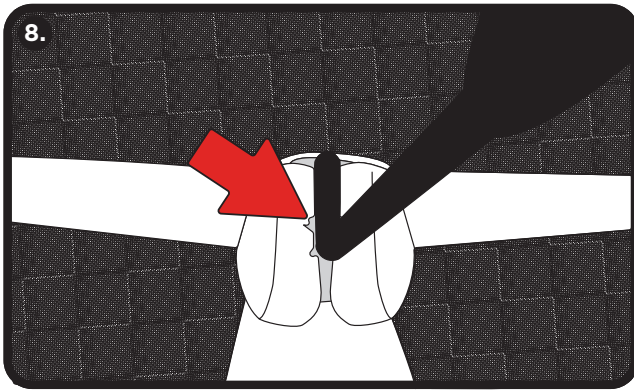
Cuando el colchón esté completamente ensamblado, colóquelo en el fondo del corralito con la barra de tensión apuntando hacia **ABAJO**.



7. **MAKE SURE** that the four corner pegs of the mattress are sitting in the holes in the bottom corners of the playard frame. Press firmly on each mattress corner to ensure mattress is in place.

ASSUREZ-VOUS que les quatre (4) chevilles des coins du matelas reposent bien au fond des trous dans les coins inférieurs du cadre du parc. Appuyez fermement sur chacun des coins du matelas pour vous assurer que le matelas est correctement en place.

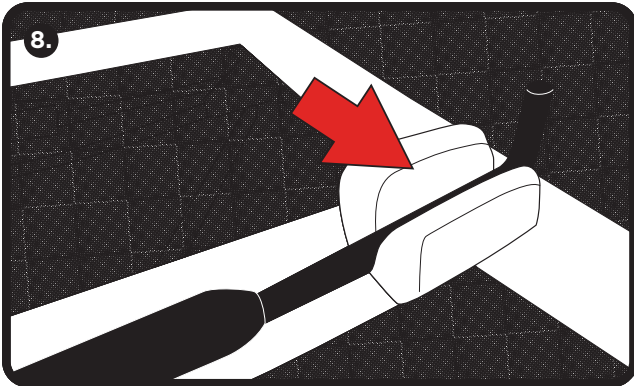
ASEGÚRESE de que las pinzas de las cuatro esquinas del colchón estén en los orificios de las esquinas inferiores del marco del corralito. Presione firmemente todas las esquinas del colchón para asegurarse de que esté bien colocado.



8. The mattress tension bar should be resting against the foam protection pieces on the bottom of the playard. Adjust if not aligned.

La barre de tension du matelas doit reposer contre les mousses de protection, sur le fond du parc. Ajustez l'installation si elle n'est pas alignée.

La barra de tensión del colchón debe estar apoyada contra las partes de espuma de protección en el fondo del corralito. Ajustar si no está alineado.

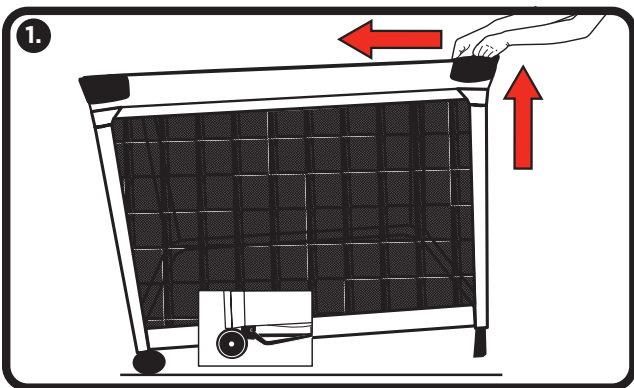


DO NOT allow child to jump on the mattress. Mattress fabric is machine washable. Follow mattress fabric care label when washing is needed. Be sure to completely remove fabric from the frame and fully close zipper before washing. Inspect fabric for damage after each wash.

NE permettez PAS à l'enfant de sauter sur le matelas. Le couvre-matelas est lavable à la machine. Suivez les indications d'entretien de l'étiquette du couvre-matelas lorsque vous devez le laver. Assurez-vous de retirer complètement le tissu du cadre et de complètement refermer la fermeture éclair avant le lavage. Inspectez visuellement le tissu pour y détecter tout dommage possible après chaque lavage.

NO permita que los niños salten en el colchón. La tela del colchón se puede lavar en máquina. Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado de la tela del colchón cuando es necesario lavarla. Asegúrese de retirar por completo la tela del marco y cierre la cremallera antes del lavado. Busque daños en la tela luego de cada lavado.

TO USE PLAYARD FRAME WHEELS / POUR UTILISER LES ROUES DU CADRE DU PARC / PARA USAR LAS LLANTAS DEL MARCO



1. Lift UP SLIGHTLY on the stationary end of the playard and gently PUSH to move. Wheels will lock if the playard frame is lifted too high. Rocker attachment MUST be removed before using wheels.

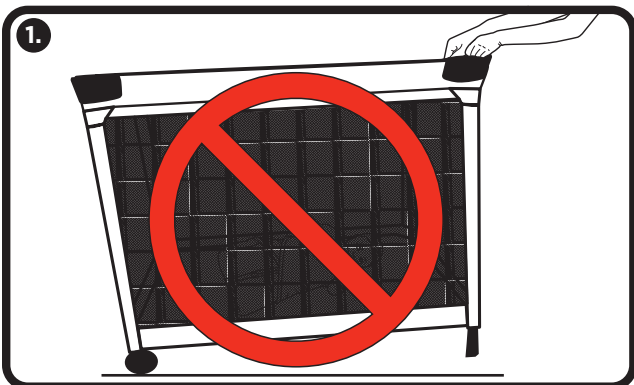
WARNING! To avoid injury, **DO NOT** use wheels or move playard when child is in the playard, bassinet or changing table. **ONLY** disassemble or move unit when empty.

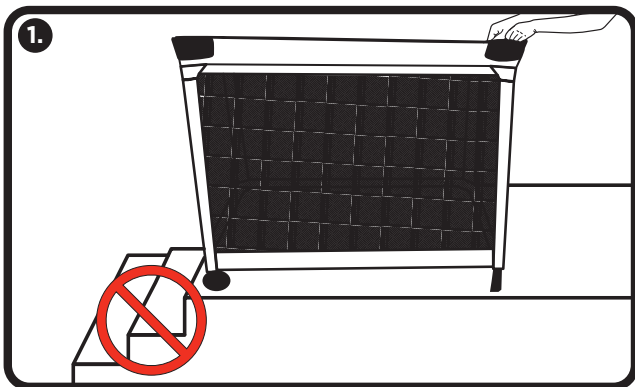
Soulever LÉGÈREMENT l'extrémité fixe du parc et **POUSSER** doucement pour déplacer l'unité. Les roues se verrouilleront si le cadre du parc est levé trop haut. Le dispositif de bascule **DOIT** être enlevé avant d'utiliser les roues.

AVERTISSEMENT : Afin de prévenir les blessures, **NE PAS** utiliser les roues ou déplacer le parc lorsque l'enfant est dans celui-ci, dans le berceau ou sur la table à langer. **Désassembler et déplacer le parc UNIQUEMENT** lorsqu'il est vide.

Levante LIGERAMENTE la parte estacionaria del corral de juego y EMPUJE suavemente para mover. Las llantas se atorarán si el marco del corral de juego se eleva demasiado. El accesorio de la mecedora **DEBE** ser retirado antes de usar las llantas.

¡ADVERTENCIA! Para evitar lesiones, **NO** use las llantas o mueva el corral de juego cuando el niño esté en el corral, moisés o cambiador de bebé. **SOLO** desmontar o mover la unidad cuando esté vacía.





DO NOT allow children to push or move playard.

DO NOT place the playard near stairs or areas of hazard where the unit could roll if bumped or pushed. Serious injury or death could occur.

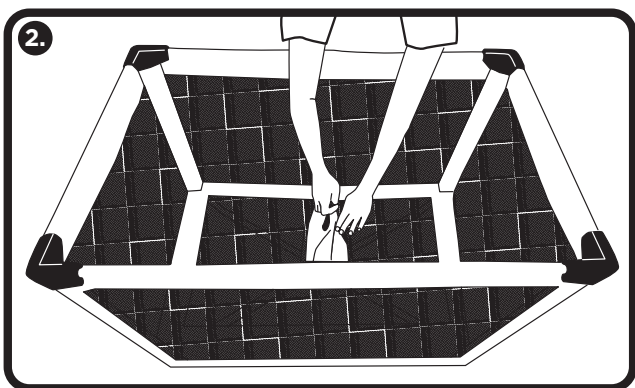
NE PAS laisser les enfants pousser ou déplacer le parc.

NE PAS placer le parc à proximité d'un escalier ou de zones de danger où le parc pourrait basculer s'il était heurté ou poussé. Des blessures graves ou même la mort pourraient survenir.

NO permita que los niños muevan o empujen el corral de juego.

NO coloque el corral de juego cerca de escaleras o áreas peligrosas donde la unidad pueda rodar si es empujada o golpeada. Puede ocurrir una lesión grave o la muerte.

TO FOLD THE FRAME / POUR REPLIER LE CADRE / PARA PLEGAR EL MARCO



1. Remove the mattress from the playard frame.

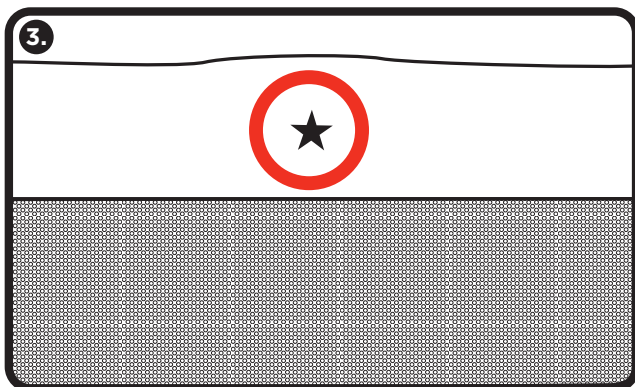
Retirez le matelas du cadre du parc.

Quite el colchón del marco del corralito.

2. Pull UP on the center floor hub strap as shown. **DO NOT** unlock the top rails yet.

Tirez la courroie du moyeu central au plancher **VERS LE HAUT**, comme indiqué ci-contre. **NE** déverrouillez **PAS** les rails supérieurs à cette étape-ci.

LEVANTE la tira del centro del piso tal como se muestra. Todavía **NO** desbloquee las barandas superiores.



3. Stars are printed as reminders of joint locations for assembly and disassembly. Locate stars printed on the inside of the playard perimeter fabric.

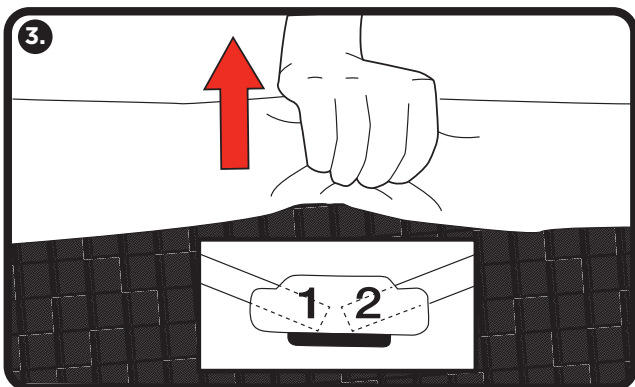
Les étoiles permettent de repérer l'emplacement des joints lors de l'assemblage et du désassemblage. Repérez les étoiles imprimées sur la partie intérieure du tissu placé au pourtour du parc.

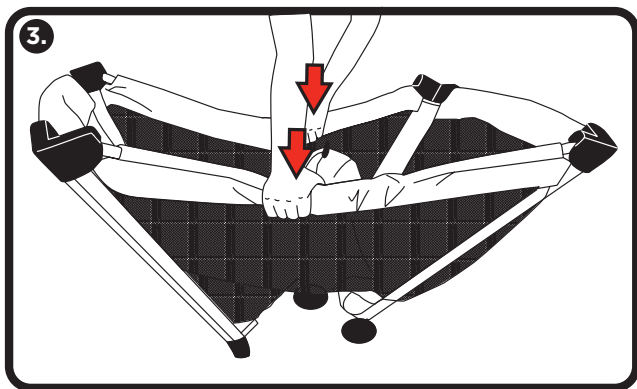
Hay estrellas impresas como recordatorios de ubicaciones de juntas para el montaje y desmontaje. Ubique las estrellas impresas en el interior de la tela perimetral del corral de juego.

Squeeze the center joints on the underside of the **LONG** top rails as shown at the star locations. Slightly pull up while squeezing and then push **DOWN** to collapse. Joint should collapse on both sides of the squeeze button as shown.

Pressez les joints centraux sur le dessous des rails supérieurs **LONGS**, comme indiqué là où se trouve l'étoile. Tirez légèrement vers le haut tout en pressant, puis poussez vers le **BAS** pour que l'assemblage s'affaisse. Le joint devrait s'affaisser des deux côtés du bouton de montage, comme indiqué ci-contre.

Apriete las juntas del centro en el reverso de las barandas **LARGAS**, tal como se muestra en la ubicación de las estrellas. Levante suavemente a la vez que aprieta, y luego **PRESIONE** para que se deprime. La junta debe deprimirse en ambos lados del botón de apriete, tal como se muestra en la imagen.

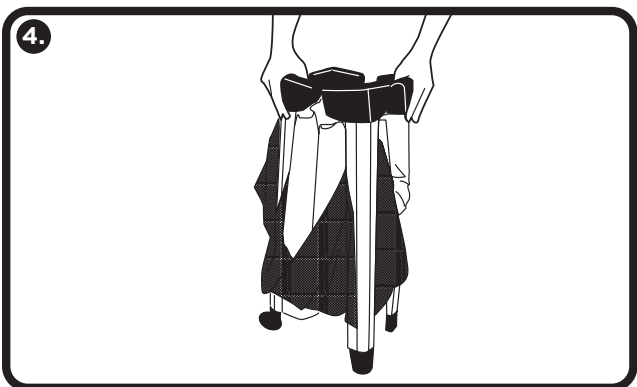
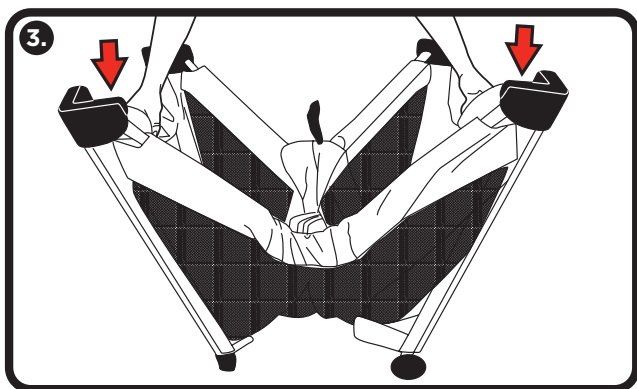




Repeat on the **SHORT** top rails until all rails are fully collapsed. If top rails do not unlock, **DO NOT FORCE**. Pull UP on the strap on the center hub of playard floor and retry.

Répétez l'opération sur les rails supérieurs **COURTS** jusqu'à ce que tous les rails soient complètement affaissés. Si les rails supérieurs ne se déverrouillent pas, **NE LES FORCEZ PAS**. Tirez la courroie du moyeu central du plancher du parc **VERS LE HAUT**, et ressayez.

Repita este paso para las barandas superiores **CORTAS** hasta que todas las barandas hayan colapsado. Si no se desbloquean las barandas superiores, **NO LAS FUERCE**. LEVANTE la tira del centro del corralito y trate nuevamente.

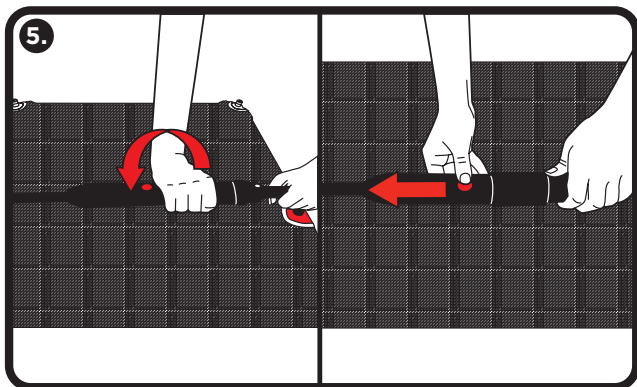


4. Push all 4 sides of the frame together as shown.

Poussez sur les quatre (4) côtés du cadre pour les ramener ensemble, comme indiqué ci-contre.

Tire los cuatro lados del marco a la vez, tal como se muestra en la imagen.

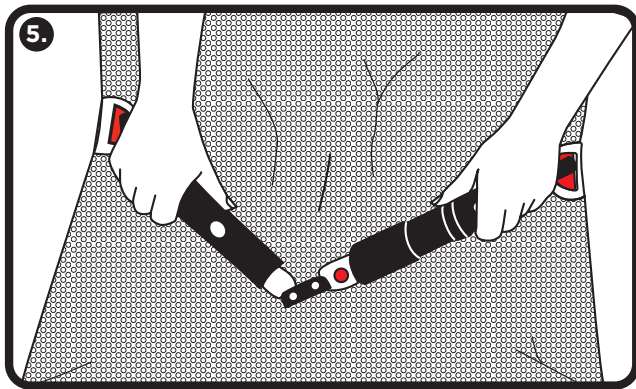
TO UNASSEMBLE THE MATTRESS / POUR DÉFAIRE L'ASSEMBLAGE DU MATELAS / PARA DESARMAR EL COLCHÓN:



5. Unscrew the tension bar to loosen. **PUSH** on the lock button and slide cover off to disengage.

Dévissez la barre de tension pour la desserrer. **POUSSEZ** sur le bouton de verrouillage, et glissez le couvre-matelas afin de le dégager.

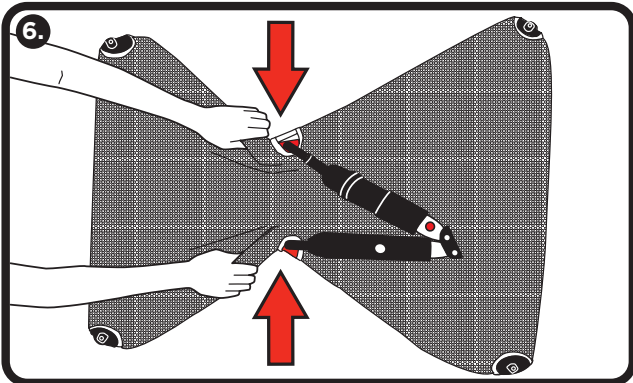
Desenrosque la barra de tensión para aflojarla. **PRESIONE** el botón de bloqueo y deslice el cobertor para soltar.



Fold the tension bar to create a "V" shape.

Pliez la barre de tension de manière à obtenir un "V".

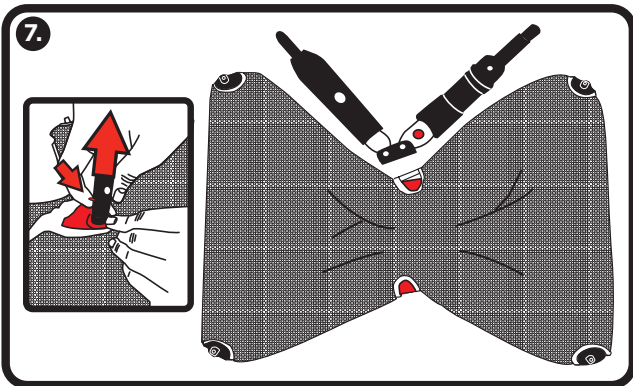
Doble la barra de tensión hasta obtener una forma de "V".



6. Push in the long sides of the mattress where the tension bar is attached.

Poussez vers l'intérieur les côtés longs du matelas au point où la barre de tension est fixée.

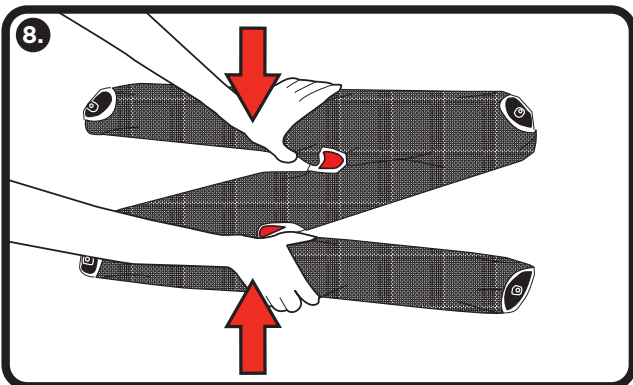
Presione los lados largos del colchón en donde se encuentra la barra de tensión.



7. Remove the tension bar by pushing IN on the release pin and gently pulling up. Repeat on the opposite end of the tension bar until fully removed from the mattress frame.

Retirez la barre de tension en poussant la goupille de déverrouillage VERS L'INTÉRIEUR et en tirant délicatement vers le haut. Répétez à l'extrémité opposée de la barre de tension jusqu'à ce qu'elle soit complètement retirée du cadre du matelas.

Quite la barra de tensión al empujarla en el resorte de liberación y levantarla suavemente. Repita este paso en el extremo opuesto de la barra de tensión hasta quitarlo por completo del marco.



8. Push on the short sides of the mattress to collapse for storage or transportation.

Pour ranger ou transporter l'article, poussez sur les côtés courts du matelas jusqu'à ce que l'assemblage s'affaisse.

Empuje los lados cortos del colchón para deprimirlo para su almacenamiento o transporte.

BASSINET WARNINGS

⚠ WARNING FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

FALL HAZARD- To help prevent falls, do not use this bassinet when the infant begins to roll over, push up on hands and knees, or has reached 15 lbs. (6.8kg), whichever comes first.

SUFFOCATION HAZARD-INFANTS HAVE SUFFOCATED:

- In gaps between extra padding and side of the bassinet
- On soft bedding
- Use only the pad provided by manufacturer. NEVER add a pillow, comforter, or another mattress for padding.
- WHEN bassinet is used for sleeping, you must still provide the supervision necessary for continued safety of your child.
- Always keep the bassinet away from hazards in the area that may injure your child.
- ONLY USE ROCKER attachments with bassinet attachment. DISCONTINUE USE OF ROCKERS when child is able to roll over, push up on hands and knees, or has reached 15 lbs. (6.8kg), whichever comes first. NEVER leave child unsupervised when using rocker attachments.
- TO REDUCE THE RISK OF SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- DO NOT store bassinet in playard while in use.
- NEVER leave bassinet in place when child is in playard. NEVER place child underneath bassinet.
- NEVER place additional objects in the bassinet.
- NEVER PLACE MORE THAN ONE CHILD in the bassinet.
- To help prevent overheating, DO NOT use an outdoor canopy or other top covers.
- When using the bassinet, DO NOT use bassinet with any other manufacturer's playards.
- The bassinet MUST be completely assembled, including the 8 clips, tension bar, and mattress pad before use.
- Always follow the instructions in the owner's manual to set up the playard and bassinet.
- When using the bassinet, make sure the mattress is placed securely in the four holes in the corners of the bassinet.
- DO NOT move or carry the bassinet with the child in it. Child could be injured.
- NOT for use in automobile.
- BE AWARE of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the bassinet.

AVERTISSEMENTS RELATIFS AU BERCEAU

⚠ AVERTISSEMENT LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS ET DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

RISQUE DE CHUTE- Pour prévenir les chutes, ne pas utiliser ce berceau lorsque le bébé commence à rouler, se mettre à quatre pattes ou a atteint un poids de 6,8 kg (15 lb), selon le premier événement à survenir.

RISQUE DE SUFFOCATION! DES CAS DE SUFFOCATIONS CHEZ LES ENFANTS SE SONT PRODUITS :

- Dans les espaces entre les couches supplémentaires de rembourrage et les bords du berceau, mais aussi
- Sur des matelas mous.
- Utiliser le rembourrage fourni par le fabricant seulement. NE JAMAIS ajouter d'oreiller, d'édredon ou un autre matelas en guise de rembourrage.
- LORSQUE votre bébé dort dans le berceau, vous devez tout de même assurer la surveillance nécessaire pour garantir le maintien de la sécurité de votre enfant.
- Toujours éloigner le berceau des dangers présents dans la pièce qui pourraient blesser votre enfant.
- N'UTILISER LE DISPOSITIF DE BASCULE qu'avec le berceau. CESSER D'UTILISER LE DISPOSITIF DE BASCULE lorsque l'enfant est capable de se retourner ou de se mettre à quatre pattes, ou lorsqu'il atteint un poids de 6,8 kg (15 lb), selon le premier événement à survenir. NE JAMAIS laisser un enfant sans surveillance lorsque le dispositif de bascule est utilisé.
- POUR RÉDUIRE LE RISQUE DU SMSN, les pédiatres recommandent de placer les enfants en santé sur leur dos pour dormir, à moins d'indications contraires de votre médecin.
- NE PAS ranger le berceau dans le parc pendant l'utilisation.
- NE JAMAIS laisser le berceau en place lorsque l'enfant est dans le parc. NE JAMAIS placer l'enfant sous le berceau.
- NE JAMAIS placer d'objets supplémentaires dans le berceau.
- NE JAMAIS PLACER PLUS D'UN ENFANT dans le berceau.
- AFIN D'EMPÊCHER L'ENFANT d'avoir trop chaud, NE PAS utiliser de capote extérieure ou tout autre revêtement. Lors de l'utilisation du berceau, NE PAS utiliser de capote extérieure.
- NE PAS utiliser le berceau avec le parc d'un autre fabricant.
- Le berceau doit être complètement assemblé, y compris les 8 clips, la barre de tension et le couvre-matelas, avant d'être utilisé.
- Toujours suivre les instructions du manuel du propriétaire pour assembler le parc et le berceau.
- Lors de l'utilisation du berceau, s'assurer que le matelas est placé de manière sécuritaire aux quatre coins du berceau.
- NE PAS bouger ou transporter le berceau pendant que l'enfant est à l'intérieur. L'enfant pourrait être blessé.
- NE PAS l'utiliser dans une automobile.
- SOYEZ CONSCIENTS des risques posés par les flammes nues et autres sources de chaleur intense comme les feux des barres électriques, les feux de gaz et autres dans les environs immédiats du berceau.

ADVERTENCIAS DEL MOISÉS

⚠ ADVERTENCIA

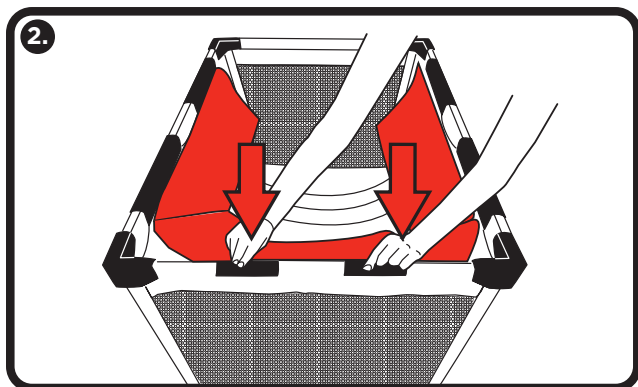
EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS Y LAS INSTRUCCIONES PODRÍA OCASIONAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

PELIGRO DE CAÍDA- Para ayudar a prevenir las caídas, no use este moisés cuando el bebé comience a darse la vuelta, empujar con las manos y las rodillas o llegue a pesar 15 lb (6.8 kg), lo que ocurra primero.

¡PELIGRO DE ASFIXIA! SE HAN ASFIXIADO BEBÉS:

- En los espacios entre el material acolchado y el costado del moisés o cuna, y
- En ropa de cama blanda.
- Use solo el colchón proporcionado por el fabricante. No agregue NUNCA una almohada, un edredón ni otro colchón para un mayor acolchado.
- CUANDO se usa el moisés para dormir, debe proporcionar la supervisión necesaria para la seguridad continua del bebé.
- Mantenga siempre el moisés lejos de peligros que puedan lastimar al niño.
- UTILICE ÚNICAMENTE los accesorios de MECE DORA con el accesorio de moisés. INTERRUMPA EL USO DE LA MECEDORA cuando el niño pueda darse la vuelta, apoyarse sobre manos y rodillas, o ya pese 6.8 kilos (15 lb), lo que suceda antes. No deje NUNCA al niño sin supervisión cuando use los accesorios de mecedora.
- PARA REDUCIR EL RIESGO DE MUERTE SÚBITA, los pediatras recomiendan colocar a los bebés sanos de espaldas para dormir, a menos que su médico le indique lo contrario.
- NO guarde el moisés en el corralito mientras está en uso.
- No deje NUNCA el moisés colocado cuando el niño esté en el corralito. No coloque NUNCA al niño de bajo del moisés.
- No coloque NUNCA objetos adicionales en el moisés.
- NO COLOQUE NUNCA MÁS DE UN NIÑO en el moisés.
- PARA AYUDAR A PREVENIR el sobrecalentamiento, NO use una cubierta exterior ni otras protecciones superiores. Cuando use el moisés, NO use una cubierta exterior.
- NO use el moisés con corralitos de ningún otro fabricante.
- El moisés DEBE estar completamente ensamblado, incluidos los 8 clips, la barra de tensión y el colchón antes de su uso.
- Siga siempre las instrucciones del manual del propietario para montar el corralito y el moisés.
- Cuando use el moisés, asegúrese de fijar el colchón en los cuatro agujeros de las esquinas del moisés.
- NO mueva ni transporte el moisés con el niño adentro. El niño podría lastimarse.
- NO está hecho para utilizarse en un automóvil.
- TENGA EN CUENTA los riesgos que presentan las fogatas y otras fuentes de calor fuerte, tales como fuegos de calefacción, gas, etc., en las proximidades del moisés.

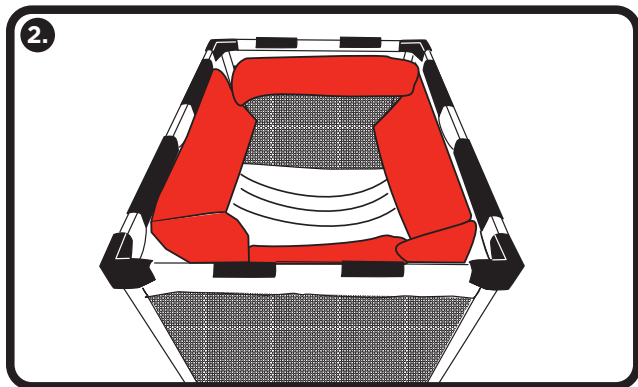
BASSINET ACCESSORY / BERCEAU ACCESSOIRE / ACCESORIO DEL MOISÉS



- 1. Full assemble the playard frame. Before installing the bassinet, remove the mattress from the bottom of the playard frame. Place bassinet insert inside the playard and attach 8 clips to the top rail. Start by attaching LONG clips on the long sides of playard frame. Clips should rest near the corner caps on each side of the top rail assembly joints.**

Effectuez l'assemblage complet du cadre du parc. Avant d'installer le berceau, retirez le matelas du fond du cadre du parc. Placez le support du berceau à l'intérieur du parc, et fixez les huit (8) agrafes au rail supérieur. Pour commencer, fixez les agrafes LONGUES aux côtés longs du cadre du parc. Les agrafes devraient reposer à proximité des renforts d'angle sur chacun des côtés des joints de l'ensemble du rail supérieur.

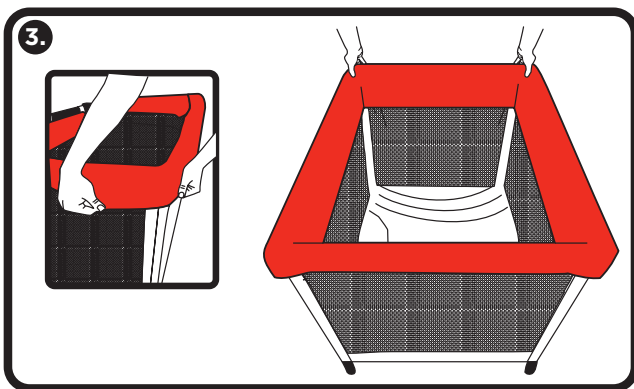
Ensamble completamente el marco del corralito. Antes de instalar el moisés, quite el colchón del fondo del corralito. Coloque el encarte del moisés en el corralito y sujete los ocho clips a la baranda superior. Comience sujetando los clips LARGOS en los lados largos del marco del corralito. Los clips deben estar apoyados cerca de las tapas de las juntas en cada esquina de la baranda superior.



- 2. Attach SHORT clips to short sides of the playard frame.**

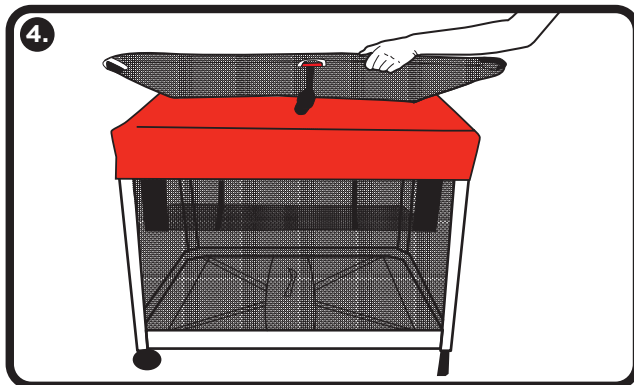
Fixez maintenant les agrafes COURTES aux côtés courts du cadre du parc.

Coloque los clips CORTOS en los lados cortos del marco del corralito.

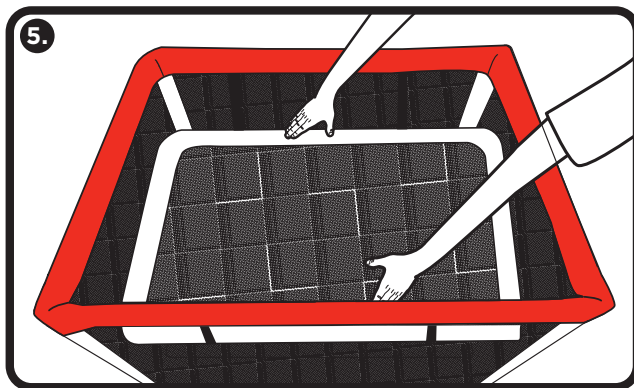


- 3.** Wrap bassinet top fabric over the sides of the playard. Fabric should fit snug on the playard frame. If bassinet fabric is not taut, place clips closer to outer corners on the top rails.
- Enveloppez les côtés du parc avec le tissu du haut du berceau. Le tissu devrait s'ajuster parfaitement au cadre du parc. Si le tissu du berceau n'est pas suffisamment tendu, rapprochez les agrafes des coins sur les rails supérieurs.

Envuelva los lados del corralito con la tela superior del moisés. La tela debe estar ajustada en el marco del corralito. Si la tela del moisés no está tensa, coloque los clips más cerca de las esquinas exteriores en las barandas superiores.



- 4.** Place fully assembled mattress inside the bassinet.
- Placez le matelas complètement assemblé à l'intérieur du berceau.
- Coloque el colchón completamente ensamblado en el moisés.



- 5.** MAKE SURE that all 4 corner mattress pegs are inserted into the holes in the corners of the bassinet attachment. PRESS DOWN on all 4 corners of mattress to ensure mattress is level and secure.

ASSUREZ-VOUS que les quatre (4) chevilles de coin du matelas sont bien insérées dans les trous des coins du berceau. APPUYEZ VERS LE BAS sur les quatre (4) coins de matelas pour vous assurer que le matelas est de niveau et bien assujetti.

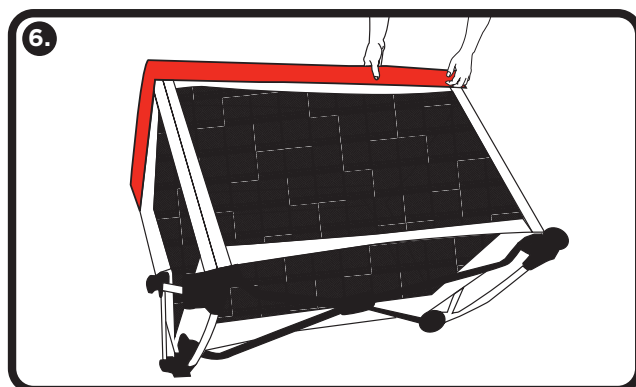
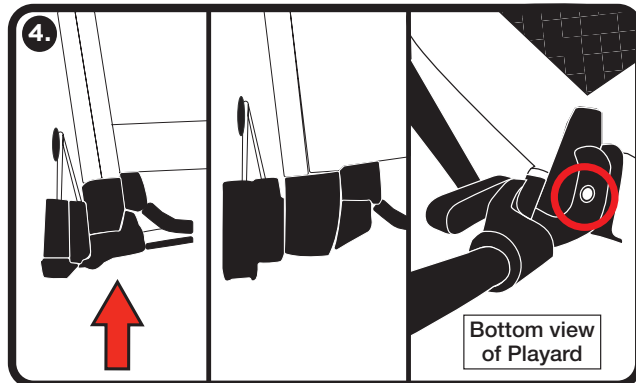
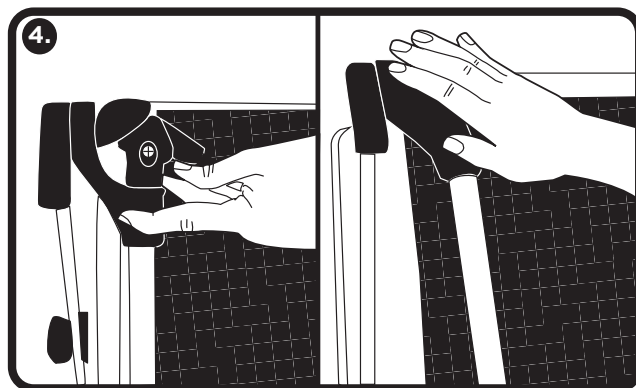
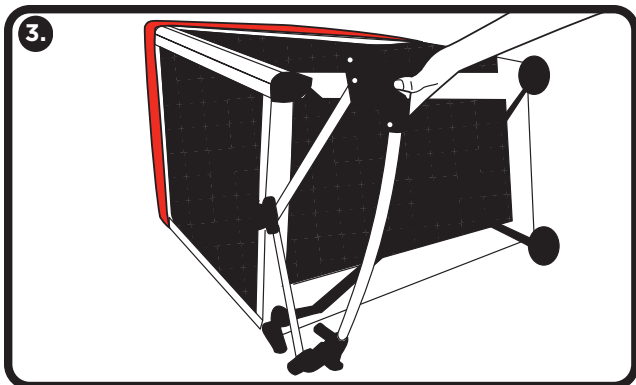
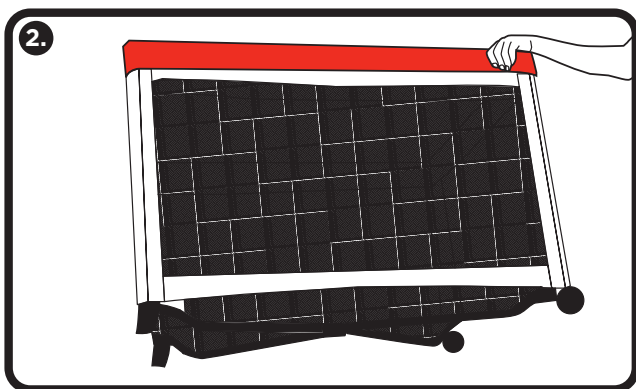
ASEGÚRESE de que las cuatro clavijas de las esquinas del colchón estén dentro de los orificios en las esquinas del accesorio del moisés. PRESIONE las cuatro esquinas del colchón para asegurarse de que el colchón esté nivelado y sea seguro.

ROCKER ACCESSORY / BASCULE ACCESSOIRE / ACCESORIO DE LA MECEDORA

WARNING: Rocker attachments should only be used with the bassinet attachment FULLY INSTALLED and while the infant is supervised. DISCONTINUE USE OF ROCKERS when child is able to roll over, push up on hands and knees, or has reached 15 lbs. (6.8kg), whichever comes first.

AVERTISSEMENT: La bascule doit être utilisée seulement avec berceau COMPLÈTEMENT INSTALLÉ, et le bébé doit y être surveillé en tout temps. CESSER D'UTILISER LE DISPOSITIF DE BASCULE lorsque l'enfant est capable de se retourner ou de se mettre à quatre pattes, ou lorsqu'il atteint un poids de 6,8 kg (15 lb), selon le premier événement à survenir.

ADVERTENCIA: Los accesorios de la mecedora deben usarse únicamente cuando el moisés esté COMPLETAMENTE INSTALADO y mientras el niño esté supervisado. INTERRUPTA EL USO DE LA MECEDORA cuando el niño pueda darse la vuelta, apoyarse sobre manos y rodillas, o ya pese 6.8 kilos (15 lb), lo que suceda antes.



1. Before installing, remove mattress from frame or bassinot attachment.

Avant d'installer cet accessoire, retirez le matelas du cadre ou du berceau.

Antes de instalar, quite el colchón del marco o del accesorio del moisés.

2. Gently tip playard frame on long side to expose the bottom. Inclinez délicatement le cadre du parc sur le côté long pour exposer le fond.

Incline el marco del corralito en el lado largo para dejar expuesto el fondo.

3. With rocker feet facing OUT and the curved metal bar facing DOWN, line up rocker with the short end of the playard. Foot pedal should be facing OUT.

Les pieds de la bascule étant orientés vers l'EXTÉRIEUR, et la barre métallique incurvée, orientée vers le BAS, alignez la bascule avec l'extrémité courte du parc. Le pédale l doit être orienté vers l'EXTÉRIEUR.

Con el pie de la mecedora apuntando hacia AFUERA y la barra encorvada de metal hacia ABAJO, alinee la mecedora con el extremo corto del corralito. El pedal de pie debe apuntar hacia AFUERA.

4. Align rocker clip with playard feet and gently push together until bottom of rocker attachment is flush with the playard feet. The rocker plastic tab will insert over the frame metal rivet when securely installed. Gently pull on rocker to ensure that it is securely attached.

Alignez l'agrafe de la bascule avec les pieds du parc, puis poussez délicatement pour réunir l'ensemble jusqu'à ce que le fond de la bascule soit affleurant avec les pieds du parc. La tirette en plastique de la bascule s'insérera par-dessus le rivet métallique du cadre si l'installation est réalisée de façon bien assujettie. Tirez délicatement sur la bascule pour vous assurer qu'elle est fixée de façon bien assujettie.

Alinee el clip de la mecedora con el pie del corralito y júntelos suavemente hasta que el fondo del accesorio de la mecedora esté alineado con el pie del corralito. La pestaña plástica de la mecedora se insertará sobre el roblón de metal del marco cuando esté instalado de manera segura. Tire suavemente de la mecedora para asegurarse de que esté bien colocada.

5. Repeat to attach second rocker on the opposite end of the playard.

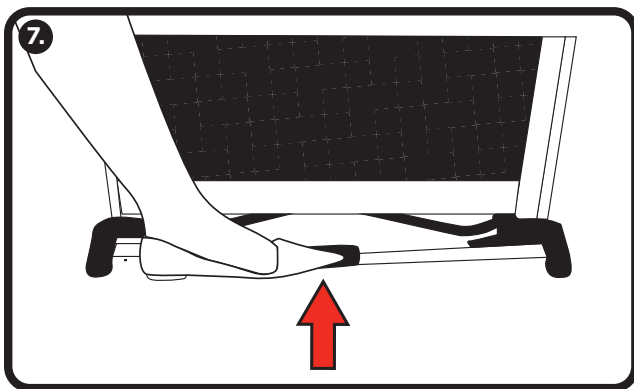
Répétez pour fixer la seconde bascule à l'extrémité opposée du parc.

Repita para sujetar la segunda mecedora en el extremo opuesto del corralito.

6. Gently tip playard back to the standing position. Install bassinot attachment if it is not already installed. Insert mattress into bassinot attachment. Press on all 4 corners of mattress to make sure mattress is secure.

Inclinez doucement le parc vers l'arrière, pour le mettre à la verticale. Installez le berceau s'il n'est pas déjà en place. Insérez le matelas dans le berceau. Appuyez sur les quatre (4) coins du matelas pour vous assurer que celui-ci est bien assujetti.

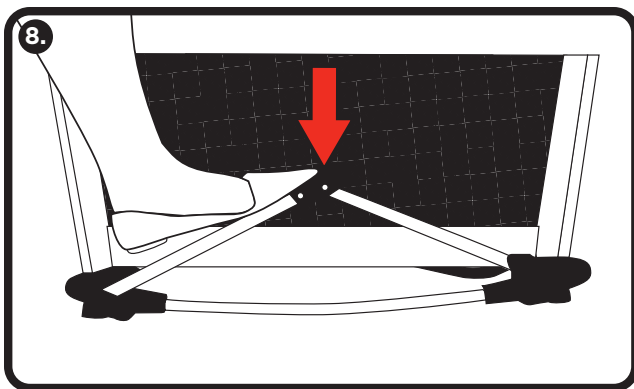
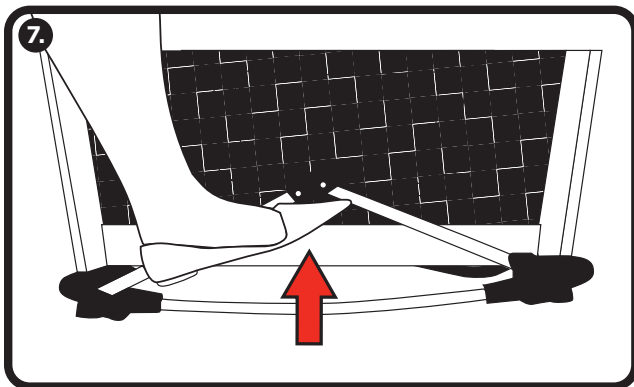
De nuevo coloque suavemente el corralito en la posición vertical. Si aún no instaló el moisés, hágalo. Coloque el colchón en el moisés. Presione las cuatro esquinas del colchón para asegurarse de que esté seguro.



7. To engage rocking, gently lift UP on the foot pedal with foot or hand. The foot pedal must be lifted on both sides of the playard in order to use the rocker.

Pour mettre la bascule en mouvement, SOULEVEZ doucement le pédale, que ce soit à l'aide de votre pied ou de votre main. Le pédale doit être levé des deux côtés du parc pour permettre d'utiliser la bascule.

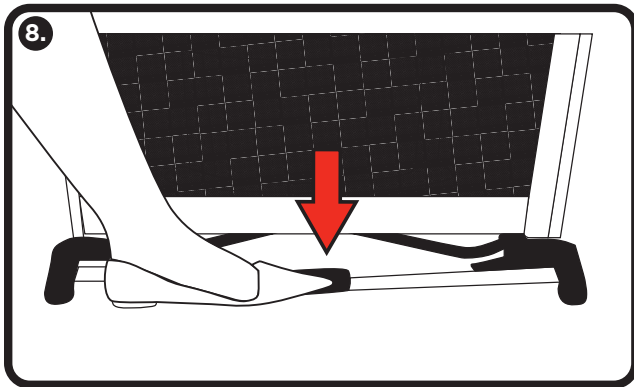
Para sujetar la mecedora, LEVANTE suavemente el pedal de pie con el pie o la mano. Para que se pueda usar la mecedora, el pedal de pie debe levantarse en ambos lados del corralito.



8. To stabilize playard and lock rocker, gently push DOWN on the foot pedal using foot or hand. Secure on both sides of the playard.

Pour stabiliser le parc et verrouiller la bascule, poussez doucement vers le BAS sur le pédale, en utilisant le pied ou la main. Assujettissez des deux côtés du parc.

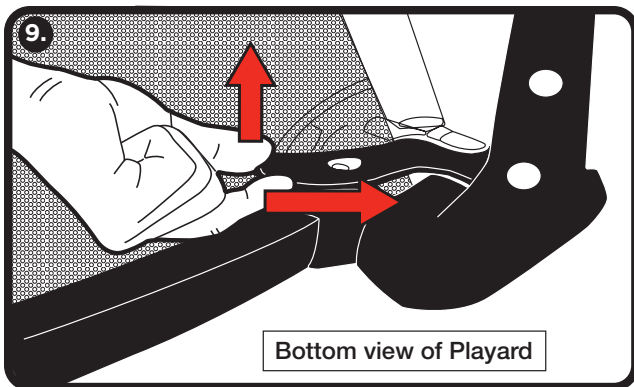
Para estabilizar el corralito y bloquear la mecedora, PRESIONE el pedal de pie con el pie o la mano. Asegure ambos lados del corralito.



9. To remove rocker, tip playard on long side of frame to expose the bottom. Lift rocker tab UP and OVER the playard frame rivet to release. Repeat on the opposite end of the rocker. Gently pull rocker off to remove from frame. Repeat process on second rocker. **DO NOT LEAVE CHILD UNATTENDED WITH ROCKER ENGAGED.**

Pour retirer la bascule, inclinez le parc sur le côté long du cadre de manière à en exposer le fond. SOULEVEZ la tirette de la bascule, jusque PAR-DESSUS le rivet du cadre du parc pour dégager l'ensemble. Répétez à l'extrémité opposée de la bascule. Tirez délicatement la bascule pour la retirer du cadre. Répétez la marche à suivre sur la seconde bascule. **NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT SANS SURVEILLANCE LORSQUE LA BASCULE EST ENGAGÉE.**

Para quitar la mecedora, incline el corralito hacia el lado largo del marco para dejar expuesto el fondo. LEVANTE la pestaña de la mecedora SOBRE el roblón del marco del corralito para liberar. Repita en el extremo opuesto de la mecedora. Quite suavemente la mecedora para retirar el marco. Repita el proceso en la mecedora secundaria. **NO DEJE AL INFANTE SIN SUPERVISIÓN CUANDO LA MECEDORA ESTÁ COLOCADA.**



Bottom view of Playard

CHANGING TABLE WARNINGS

⚠ WARNING FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

FALL HAZARD: Children have suffered serious injuries after falling from changing tables. Falls can happen quickly. STAY within arms reach of your child.

- ALWAYS secure this unit to the playard support frame by the manufacturer's instructions for securing the changing table. See instructions.
- NEVER leave child unattended.
- DO NOT use changing table when rocker attachment is engaged.

SUFFOCATION HAZARD: Babies have suffocated while sleeping on changing tables: changing table is not designed for safe sleep.

- NEVER allow baby to sleep or play on changing table.

STRANGULATION HAZARD: Always attach the changing table securely. If the changing table is not secured, child in playard can lift or shift the changing table and get neck trapped between changing table and the top rail of the playard frame.

- Never leave changing table in place when child is in the playard.
- Never use the changing table away from the playard. Do not use on the floor, bed or any other elevated surfaces.
- Maximum weight for the changing table is 25lbs. (11.3 kg).
- Do not use changing table as a storage surface.
- NEVER add additional padding to the changing table.
- NEVER use this changing table with any other manufacturer's products.
- DO NOT use changing table if it is damaged or broken.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA TABLE À LANGER

⚠ AVERTISSEMENT LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS ET DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

RISQUE DE CHUTE: des enfants ont été grièvement blessés après être tombés d'une table à langer. Des chutes peuvent arriver rapidement. RESTER à portée de main de votre enfant.

- TOUJOURS fixer l'unité au cadre de support du parc selon les instructions du fabricant afin de fixer la table à langer. Consulter les instructions.
- Ne JAMAIS laisser l'enfant sans surveillance.
- NE PAS utiliser de table à langer lorsque le dispositif de bascule est enclenché.

RISQUE DE SUFFOCATION: des cas de suffocations se sont produits chez des bébés, alors qu'ils dormaient sur des tables à langer. Les tables à langer ne sont pas conçues pour un sommeil sécuritaire.

- NE JAMAIS laisser le bébé dormir ou jouer sur une table à langer.

RISQUE D'ÉTRANGLEMENT: Toujours fixer la table à langer de manière sécuritaire. Si la table à langer n'est pas fixe, l'enfant dans le parc peut soulever et déplacer la table à langer et se coincer le cou entre la table à langer et le rail de la partie supérieure du cadre du parc.

- Ne jamais laisser la table à langer en place lorsque l'enfant est dans le parc.
- Ne jamais utiliser la table à langer loin du parc. Ne pas l'utiliser sur le sol, sur un lit ou sur toute autre surface élevée.
- Le poids maximum que peut soutenir la table à langer est de 11,3 kg (25 lb).
- Ne pas utiliser la table à langer comme surface de rangement.
- Ne JAMAIS ajouter de rembourrage supplémentaire à la table à langer.
- Ne JAMAIS utiliser cette table à langer avec des produits d'autres fabricants.
- NE PAS utiliser la table à langer si celle-ci est endommagée ou brisée.

ADVERTENCIAS DE CAMBIADOR DE BEBÉ

⚠ ADVERTENCIA EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS Y LAS INSTRUCCIONES PODRÍA OCASIONAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

PELIGRO DE CAÍDA: Algunos niños han sufrido lesiones graves después de caerse del cambiador. Las caídas pueden suceder rápidamente. PERMANEZCA cerca del niño.

- Fije SIEMPRE esta unidad al marco de soporte del corralito según las instrucciones del fabricante para asegurar el cambiador. Vea las instrucciones.
- No deje NUNCA a un niño desatendido.
- NO use el cambiador cuando el accesorio de mecedora está activado.

PELIGRO DE ASFIXIA: Algunos bebés se han asfixiado mientras dormían en cambiadores; el cambiador no está diseñado para dormir sin peligro.

- No permita NUNCA que un bebé duerma ni juegue en el cambiador.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN: Asegure siempre bien el cambiador. Si el cambiador no está bien asegurado, el niño puede levantarlo o moverlo desde adentro del corralito, lo que podría hacer que el cuello le quede atrapado entre el cambiador y el riel superior del marco del corralito.

- No deje nunca el cambiador colocado cuando el niño esté en el corralito.
- No use nunca el cambiador separado del corralito. No lo use en el piso, en la cama ni sobre ninguna otra superficie elevada.
- El peso máximo para el cambiador es de 25 lb (11.3 kg).
- No use el cambiador como superficie de almacenamiento.
- No agregue NUNCA acolchado adicional al cambiador.
- No use NUNCA este cambiador con ningún otro producto del fabricante.
- NO use el cambiador si está dañado o roto.

CHANGING TABLE (included with DreamNest Plus model only)

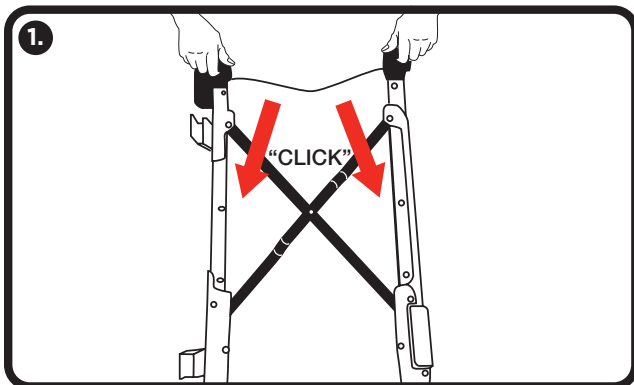
TABLE À LANGER (incluse avec le modèle DreamNest Plus seulement)

CAMBIADOR (incluido en los modelos DreamNest Plus únicamente)

NEVER use changing table when not securely attached to the playard frame as shown in these instructions.

N'utilisez JAMAIS la table à langer si elle n'est pas fixée de façon bien assujettie au cadre du parc, comme indiqué dans les présentes instructions.

NUNCA debe usar el cambiador cuando no esté sujetado firmemente al marco del corralito, tal como se muestra en estas instrucciones.



- 1. Place your hands on the frame of the changing table. Do not hold onto fabric portion of the changing table when locking into open position.**

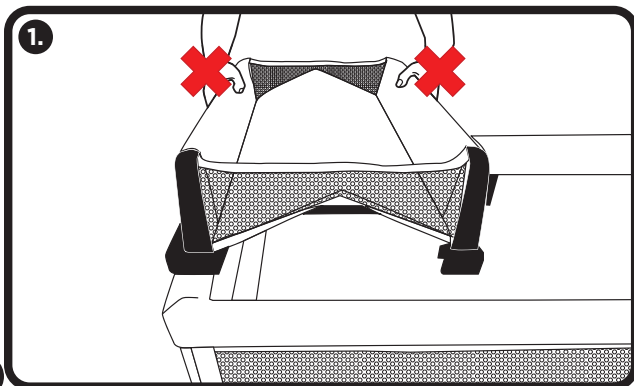
Placez vos mains sur le cadre de la table à langer. Ne vous tenez pas à la partie en tissu de la table à langer.

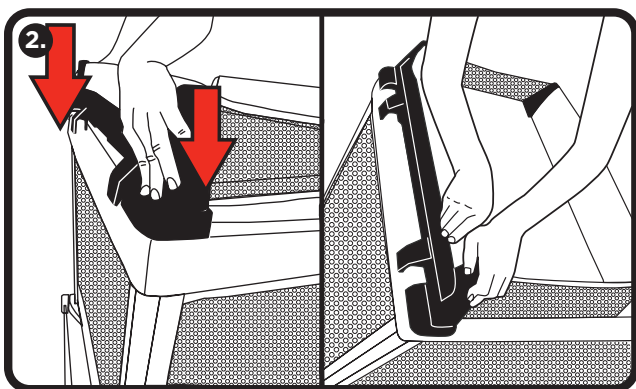
Coloque las manos sobre el armazón del cambiador. No sujete la parte de tela del cambiador.

Hold onto the frame and pull outward until changing table locks into the open position.

Tenez le cadre et tirez vers l'extérieur jusqu'à ce que la table à langer se verrouille en position ouverte.

Sujete el armazón y tire hacia fuera hasta que el cambiador quede bloqueado en la posición abierta.





- 2.** Align changing table on playard frame so that the corners are lined up. Push **DOWN** on changer to securely clip onto the frame as shown. Logo should be facing **OUT**.

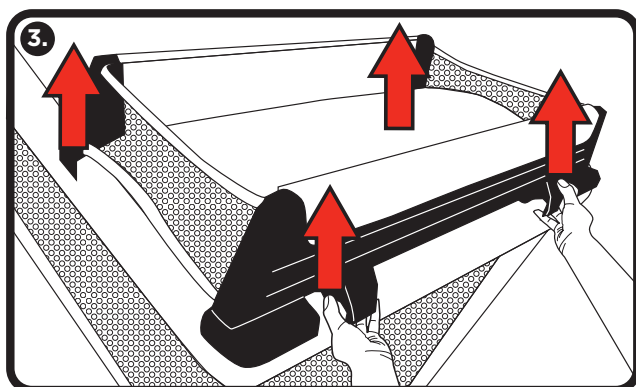
Placez la table à langer sur le cadre du parc de sorte que les coins soient bien alignés. Poussez vers le **BAS** sur la table à langer pour l'agrafer de façon bien assujettie sur le cadre, comme indiqué ci-contre. Le logo devrait être orienté vers l'**EXTÉRIEUR**.

Nivele el cambiador en el marco del corralito para que las esquinas queden alineadas. **PRESIONE** el cambiador para asegurarlo en el marco tal como se muestra en la imagen. El logotipo debe apuntar hacia **AFUERA**.

Gently pull UP on changer to ensure that it is securely locked onto the frame before use. The unit should not be loose or wobbly when securely attached.

Tirez délicatement **VERS LE HAUT** sur la table à langer afin qu'elle se verrouille bien fermement sur le cadre avant toute utilisation. L'unité ne devrait pas être lâche ni ballotter si elle fixée fermement.

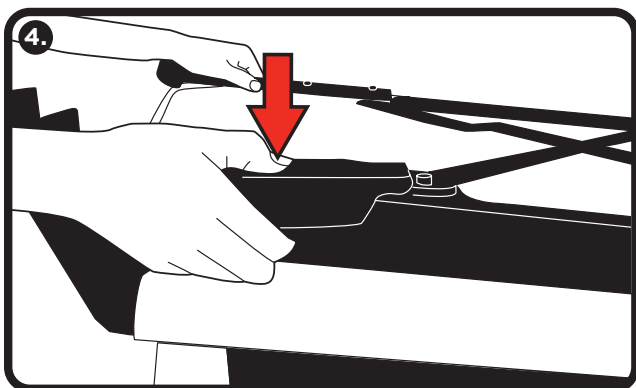
LEVANTE suavemente el cambiador para asegurar que esté bloqueado en el marco antes de usar. Cuando esté sujeta, la unidad no debe estar suelta o tambalearse.



- 3.** To remove, pull the 4 small plastic tabs of the changing table away from the frame and **LIFT** unit off.

Pour l'enlever, tirez les quatre (4) petites tirettes en plastique de la table à langer pour les éloigner du cadre, puis **SOULEVEZ** l'unité pour la retirer.

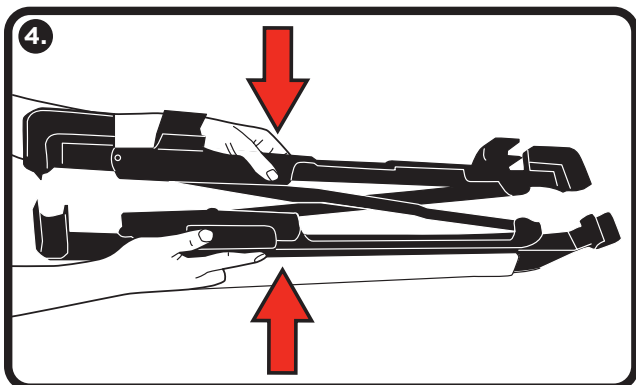
Para quitar, tire de las cuatro pestañas pequeñas del cambiador fuera del marco y **LEVANTE** la unidad.



- 4.** To fold, press down on the bottom lock lever and gently push sides together to fold.

Pour replier la table, appuyez vers le bas sur le levier de verrouillage du fond, et poussez délicatement les côtés l'un vers l'autre.

Para doblar, presione la palanca de bloqueo inferior y junte los lados.



WARNING: Changing table should NOT be used when the rocking accessory is engaged. NEVER place child in bassinet or playard frame while the changer is attached. Discontinue use when child has reached 25 lbs. DO NOT place child face down on changing table.

AVERTISSEMENT: La table à langer ne devrait pas être utilisée lorsque la bascule est engagée. NE mettez JAMAIS un enfant dans le berceau ou le parc si la table à langer est installée. N'utilisez plus cet accessoire lorsque l'enfant a atteint un poids de 11,3 kg (25 lb). NE PAS placer votre enfant à plat ventre sur la table à langer.

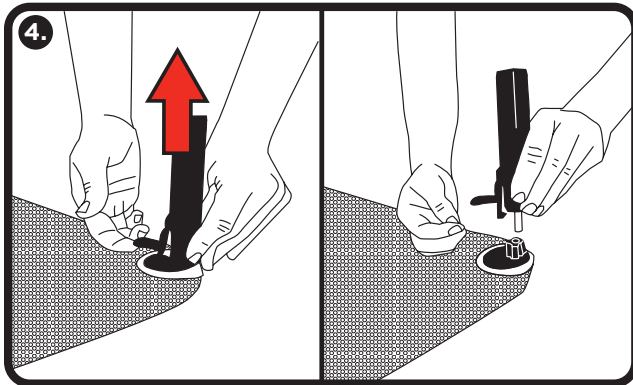
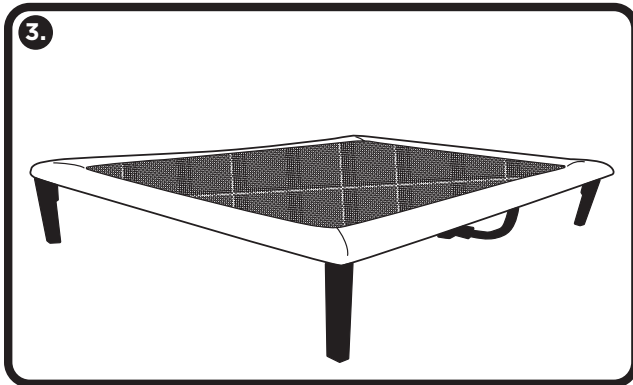
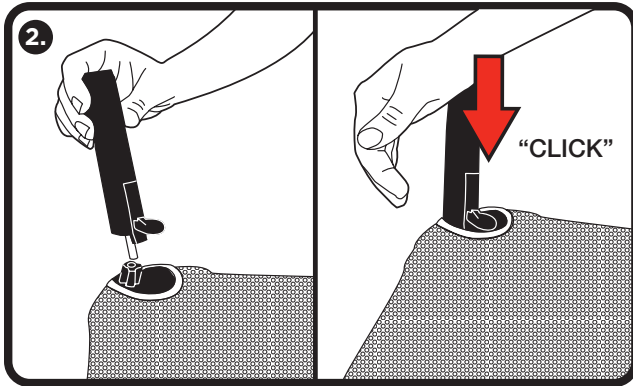
ADVERTENCIA: El cambiador NO se debe usar cuando la mecedora esté colocada. NUNCA debe colocar al niño en el moisés o corralito si el cambiador está colocado. Deje de usar cuando el infante llegue a las 25 libras. NO coloque al niño boca abajo en el cambiador de bebé.

COT LEGS / PATTES DE LA COUCHETTE / PATAS DE LA CUNA

Cot can be used with children up to 30 lbs. DO NOT allow child to stand or jump on the mattress in the cot setting.

La couchette peut être utilisée avec un enfant pesant jusqu'à 13,6 kg (30 lb). NE permettez PAS à l'enfant de se tenir debout ou de sauter sur le matelas en mode d'installation couchette.

Usar la cuna con niños de hasta 30 libras. NO permita que el niño se levante o salte en el colchón de la cuna.



1. Fully assemble the mattress and flip so that the corner pegs on the underside are exposed. Tension bar should be facing UP.

Assemblez complètement le matelas, et retournez-le de telle sorte que les chevilles des coins du dessous soient apparentes. La barre de tension devrait être orientée VERS LE HAUT.

Ensamble completamente el colchón y voltéelo para que las pinzas de las esquinas de la parte inferior se vean. La barra de tensión debe apuntar hacia ARRIBA.

2. With silver pins facing down, insert the cot legs into the corner pegs until they click into place.

Les tiges argentées étant orientées vers le bas, insérez les pattes de la couchette dans les chevilles des coins jusqu'à ce qu'elles se mettent en place avec un déclic.

Con las barras de metal apuntando hacia arriba, inserte las patas de la cuna en las clavijas de las esquinas hasta que hagan clic.

The cot leg tab should face TOWARD the center of the mattress. Gently pull on all 4 cot legs to ensure that they are securely attached.

La tirette de patte de la couchette devrait être orientée EN DIRECTION DU centre du matelas. Tirez délicatement sur les quatre (4) pattes de la couchette afin qu'elles soient fixées de façon bien assujettie.

La pestaña de las patas de la cuna deben apuntar HACIA el centro del colchón. Tire suavemente de las cuatro patas para asegurar que estén bien colocadas.

3. Turn cot over and place on a hard/level surface.

Retournez la couchette dans le bon sens, et placez-la sur une surface dure et de niveau.

Gire la cuna y colóquela en una superficie dura/nivelada.

4. To remove cot legs, place finger under tabs and pull UP on tabs to release. Remove cot legs from mattress corner pegs.

Pour retirez les pattes de la couchette, mettez un doigt sous les tirettes, puis tirez sur celles-ci VERS LE HAUT pour dégager l'ensemble. Retirez les pattes de la couchette des chevilles des coins du matelas.

Para quitar las patas, coloque el dedo debajo de las pestañas y TIRE de ellas para liberar. Quite las patas de las clavijas de las esquinas del colchón.

Once the legs are removed, the mattress can be folded and stored according to the mattress instructions. NEVER use the mattress inside the playard or bassinet with the cot legs attached. NEVER use on an elevated or uneven surface.

Une fois que les pattes ont été enlevées, le matelas peut être replié et rangé suivant les instructions du matelas. N'utilisez JAMAIS le matelas dans le parc ou le berceau lorsque les pattes de la couchette sont fixées en position. N'utilisez JAMAIS l'unité sur une surface surélevée ou inégale.

Quando se hayan quitado las patas, se puede plegar el colchón y almacenar de acuerdo a las instrucciones. NUNCA debe usar el colchón en el corralito o el moisés si están colocadas las patas. NUNCA debe usarse en una superficie elevada o desnivelada.

STORAGE / RANGEMENT / ALMACENAMIENTO

To properly store, place the unit and all parts inside the carrying bag and close zipper. Note: the changing table will not fit inside the travel bag. Cot legs can be stored in travel bag side pocket to avoid misplacing.

Pour ranger l'unité de la façon appropriée, placez-la ainsi que toutes les pièces dans le sac de transport, et fermez celui-ci à l'aide de sa fermeture éclair. Remarque : la table à langer ne rentre pas dans le sac de transport. Rangez les pattes de la couchette dans la poche latérale du sac de transport pour éviter de les égarer.

Para almacenar correctamente, coloque la unidad y todas las piezas dentro de la bolsa de viaje y cierre. Nota: el cambiador no entra en la bolsa de viaje. Las patas se pueden almacenar en el bolsillo lateral de la bolsa de viaje para que no se extravíen.

WARRANTY

The HALO™ DreamNest™ is covered by a 1-year limited warranty.
Visit <http://www.halosleep.com/halo-dreamnest-warranty> for details.

GARANTIE

Le HALO™ DreamNest™ est couvert par une garantie limitée de 1 an.
Pour des détails, voir <http://www.halosleep.com/halo-dreamnest-warranty>

GARANTÍA

El HALO™ DreamNest™ está cubierto por una garantía limitada de 1 año.
Visite <http://www.halosleep.com/halo-dreamnest-warranty> para obtener los detalles.

CUSTOMER SERVICE SERVICE CLIENTÈLE SERVICIO AL CLIENTE

FOR RETURNS: Please contact your retailer.

FOR QUESTIONS, MISSING PARTS OR OTHER SERVICE ISSUES: Please contact HALO.

Our friendly, specially trained support team will be happy to assist you with any concerns you may have regarding your new HALO™ DreamNest.™

RETOURS: Se il vous plaît contactez votre revendeur.

POUR TOUTES QUESTIONS, DES PIÈCES MANQUANTES OU D'AUTRES PROBLÈMES DE SERVICE:

Se il vous plaît contacter HALO. Notre personnel amical et hautement formé du support technique sera heureux de vous aider avec tous problèmes que vous pourriez avoir relatifs à votre HALO™ DreamNest.™

DEVOLUCIONES: Por favor, póngase en contacto con su distribuidor.

SI TIENE PREGUNTAS, PIEZAS FALTANTES O DE SERVICIO AL OTROS: Por favor, póngase en contacto con HALO. Nuestro servicio técnico experto tendrá el placer de sistarle en cualquier cuestion que usted pudiera tener con su nuevo HALO™ DreamNest.™

UNITED STATES AND CANADA
1-888-999-HALO
Email: customerservice@halosleep.com



HALO Innovations, Inc.
111 Cheshire Lane
Suite 100
Minnetonka, MN 55305
1-888-999-HALO

© 2019 HALO Innovations, Inc. All rights reserved.

"HALO," the HALO logo, "DreamNest" and HALO DreamNest logo design are trademarks or registered trademarks of Halo Innovations, Inc. in the U.S. and other countries. HALO products comply with all applicable government safety regulations and conform to the safety requirements of ASTM F2194, F406, F2388. Patents pending. Made in China.

© 2019 HALO Innovations, Inc. Tous droits réservés.

HALO et le logo HALO sont des marques déposées de HALO Innovations, Inc. DreamNest est une marque de commerce de HALO Innovations, Inc. Les produits HALO sont conformes à toutes les réglementations de sécurité gouvernementales applicables et aux exigences de sécurité de l'ASTM F2194, F406, F2388. Brevets en instance. Fabriqué en Chine.

© 2019 HALO Innovations, Inc. Todos los derechos reservados.

HALO" y el logotipo HALO son marcas registradas de Halo Innovations, Inc. "DreamNest" es una marca registrada de HALO Innovations, Inc. Los productos HALO cumplen con todas las regulaciones gubernamentales de seguridad aplicables y se apegan a los requerimientos de seguridad de ASTM F2194, F406 y F2388. Patentes en trámite. Hecho en China.